

Mitteilungsblatt der Gemeinde



Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Internet: www.maisach.de · e-mail: info@maisach.de



Eine Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 160 vom 15. Juli 2010

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fürstenfeldbrucker Tagblatt



Erweiterung Kindhort „Emmaus“

Am 17. Juni fand für die Erweiterung des Kinderhorts in der Pfarrer-Betzl-Straße der Spatenstich statt. Mit den Erdarbeiten und Betonieren

der Bodenplatte wurde daraufhin zügig begonnen, so dass mit der Holzbaumontage ab dem 12. Juli begonnen werden konnte. Die Fertig-

stellung und der Einzug der Hortkinder in die neuen Räumlichkeiten sind schließlich für den 1. Oktober geplant. GEMEINDE/FOTO: TB

Ferienbadekarte für Freibad

Wie in den vergangenen beiden Jahren, werden für das Freibad Maisach auch dieses Jahr wieder Ferienbadekarten verkauft. Diese gelten ab dem 31. Juli 2010 bis zum En-

de der großen Ferien (= Badesaisonende). Die Ferienbadekarte kann ab 30. Juli im Rathaus Maisach zu diesen Preisen erworben werden:

- Ferienbadekarte für Erwachsene 22 Euro
- Ferienbadekarte für Kinder und Jugendliche (von 6 bis 16 Jahren) 11 Euro
- Ferienbadek. Familien 40 Euro
GEMEINDE

Nachfolgekonzept Flugplatz

Mit der zum Jahreswechsel von der Wehrbereichsverwaltung ausgesprochenen Entwidmung schien das Ziel bereits erreicht. Die Flugplatz Fürstenfeldbruck Betriebsgesellschaft mbH hatte dann aber Widerspruch gegen die Entwidmung eingereicht. Mehrere Monate ist dann nichts geschehen, bis vor wenigen Wochen die Wehrbereichsverwaltung den Widerspruch endlich als unzulässig

zurückgewiesen hat. Erfreulicherweise wurde dabei aber auch die sofortige Vollziehbarkeit des Entwidmungsbescheides angeordnet. Jetzt hat die Gemeinde Maisach vollumfänglich die Planungshoheit über das Gelände und kann den Bebauungsplan vortreiben. Der von der Betriebsgesellschaft gegen die sofortige Vollziehbarkeit erhobene Eilantrag beim Verwaltungsgericht wurde von

diesem bereits als unzulässig abgelehnt. Die Gemeinde wird den Bebauungsplan Mitte Juli in die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung und die Anhörung öffentlicher Belange geben. Nach Auswertung der Stellungnahmen im September wird der Gemeinderat dann über die Einwendungen und Anregungen entscheiden. Im Oktober erfolgt dann die öffentliche Auslegung. FORTSETZUNG SEITE 2

Einweihung Rathausplatz

Am 27. August 2010 findet die Einweihung des neuen Rathausplatzes statt. Beginn wird das Fest um 17.30 Uhr mit einem Platzkonzert durch das Akkordeonorchester auf dem Rathausplatz. Weiter folgt die Einweihung durch die beiden Pfarrer, bis

im Anschluss daran um 18.30 Uhr der Marsch zum Maisacher Festzelt folgt. Sehr geehrte Bürger, die Gemeinde Maisach lädt Sie herzlich zur Einweihung des Rathausplatzes Maisach am 27. August, um 17.30 Uhr, mit anschließendem Festumzug, ein.

Die neue Couch?
www.moebel-feicht.de



IHR SEH LAND
DER PARTNER FÜR GUTES SEHEN IN MAISACH

Inh. HUBERT FORSTER
BAHNHOFSTRASSE 21 · 82216 MAISACH
TEL (08141) 94 96 0 · FAX (08141) 94 39 8
e-mail: ihrsehland-optik@gmx.de

COMPUTER-SEHSTÄRKENTEST
GLASBERATUNG
BRILLENVERSICHERUNG
FASSUNGS-AUSWAHL MIT VIDEO
KONTAKTLINSENSPEZIALIST
KINDERBRILLENABTEILUNG
SPORTBRILLEN / SONNENBRILLEN
REPARATUREN & INSTANDSETZUNG
FÜHRERSCHHEIN-SEHTESTS
ZUGELASSEN FÜR ALLE KASSEN

LebensArt
„Wellness und Geschenke“
Christine Köche

- Body Wrapping
- Anti Cellulite Programm
- Bodyforming mit Thalasso
- Lomi Lomi Massage

Entspannung und Stressbewältigung durch geführte Meditation, Wasserenergiesieren mit Vita Juwel, Tees, Kerzen, Postkarten, Klangspiele, Statuen, Duftöle, uvm...

Hauptstr. 1 · 82216 Maisach · Tel. 0 81 41/2 45 01 71

- 50 Jahre Gewerbeortsverband Maisach -
**13. VERKAUFSOFFENER
MARKT-SONNTAG IN MAISACH**
am 25. Juli 2010 von 10.00 bis 17.00 Uhr
(Geschäfte 11.00 bis 16.00 Uhr)

mit Flohmarkt auf dem Volksfestplatz – ab 6.00 Uhr geöffnet – Es erwarten Sie wieder viele Attraktionen wie Oldtimer-Treffen mit Prämierung und Corsofahrt (Aufstellung ab 9.00 Uhr im Rapp-Hof), kostenloser Shuttle-Zug, Hüpfburg, Pony-Reiten, Trampolin und vieles mehr.

Anmeldeformular und nähere Angaben zum Oldtimer-Treffen finden Sie unter www.maisach-gewerbe.de oder Sie informieren sich unter Tel. 08141-9566075 oder 08142-3650

Besuchen Sie uns – wir freuen uns auf Sie!

**Gewerbeortsverband Maisach
Die Vorstandschaft**

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Vorhersagen stets schwer zu treffen



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

einen Tag nach dem großartigen Sieg unserer Fußballmannschaft gegen Argentinien, ist eine Aussage auf die Frage: „Wer wird Weltmeister nicht leichter geworden!“ Auch die Frage, wer es verdient hätte, Weltmeister zu werden, könnte ich ihnen ganz klar mit Deutschland beantworten. Zum Zeitpunkt, wenn Sie dieses Mitteilungsblatt lesen können, ist die Frage schon entschieden. Ich hoffe, dass sich meine patriotischen Hoffnungen und Wünsche und die aller Fans für Deutschland und für unsere jungen und engagierten Fußballer auch erfüllt haben.

Vorhersagen was in der Zukunft sein wird, waren immer schon sehr schwer. Als Bürgermeister steht man in der Verantwortung und in der Pflicht, Entwicklungen rechtzeitig zu erkennen und Maßnahmen einzuleiten, damit sich die Gemeindeteile und die Gemeinde positiv weiterentwickeln. Mit der größte Einfluss auf die Lebensqualität eines Gemeindeteils oder einer Gemeinde ist der Anspruch an die bau-

liche Entwicklung. Der Gemeinderat hat im letzten Jahr einen vorausschauenden Umsetzungsplan beschlossen, der die bauliche Entwicklung in der gesamten Gemeinde im Bereich Neuausweisungen bis ca. Mitte 2014 regelt. Grundlagen dieser Regelung waren Erhebungen aus der Infrastrukturfortschreibung und der Altersentwicklung in unserer Gemeinde.

Damit kann nun eine kontinuierliche Entwicklung aller Gemeindeteile gewährleistet werden, die sowohl aus den Gesichtspunkten der städtebaulichen Ortsentwicklung als auch eines gesunden Einwohnerwachstums vertretbar ist. Ein angepasstes und gesundes Wachstum ist notwendig, um einer Überalterung entgegenzuwirken und die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit der Gemeinde aufrecht zu erhalten. Vor allem der Zuzug von jungen Familien sorgt für eine positive Auslastung unserer Betreuungseinrichtungen und die Sicherung beider Schulstandorte in Maisach und Germlinden. Ausweisungen und die Entwicklung von Bau- und Gewerbegebieten tragen aber auch eine hohe Verantwortung in sich.

Lebensraum ist nicht nur Wohnraum, Straßen, Wege und Arbeitsplätze. Lebensraum ist der Einklang von den Bedürfnissen des Menschen mit einer intakten Umwelt. Entwicklungen müssen immer in dem Bewusstsein erfolgen, dass wir damit ein Stück Naturfläche umnutzen und die Flächen eines Gemeindeteils oder der gesamten Gemeinde nicht vermehrbare sind. Für diesen Eingriff müssen wir einen Ausgleich fin-

den, zuerst im Baugebiet durch eine angepasste Grünstruktur und darüber hinaus durch die konsequente Anlegung von Ausgleichsflächen. Bauliche Entwicklung ohne eine Entwicklung der Naturlandschaft ist Raubbau und wäre unverantwortlich gegenüber den nachfolgenden Generationen.

Gerade in den Urlaubsmonaten Juli und August können wir den Wert von Kultur und Naturlandschaften am besten feststellen. Es sind wenige, die Erholung und Ruhe in einer dicht besiedelten Stadt suchen, viele Reiseziele bieten schöne Landschaften und Erholung bringende Natur. Somit ist es wichtig, für die Attraktivität zu schaffen, die ihren Urlaub und ihre Freizeit in der Gemeinde verbringen. Es liegt an unserem verantwortungsbewussten Vorgehen bei gegenwärtigen und zukünftigen Entwicklungen.

Ich wünsche Ihnen allen eine schöne und erholsame Urlaubszeit, vielleicht zu Hause bei Spaziergängen und Radtouren durch unsere schöne Landschaft. Allen Schülerinnen und Schülern drücke ich die Daumen für gute Zeugnisse und wünsche auch ihnen erlebnisreiche Ferien. Sollten wir Weltmeister geworden sein, freue ich mich mit dem ganzen Land. Aber auch wenn es nicht ganz gereicht hat, freue ich mich über eine junge Fußballmannschaft und deren begeisternde Leistungsbereitschaft, die unserem Land und vor allem den jungen Menschen Auftrieb geschenkt haben.

Mit den besten Grüßen aus dem Rathaus

Hans Seidl, 1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiter/Standesamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt,
Friedhofsverwaltung/Fundbüro
Tel. 08141/937-243, -244, -245

Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-242

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-214
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

BERATUNGSSTELLEN

Rund um Schwangerschaft und Geburt

Die staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Konflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren.

Es finden auch Jugendgesprächstunden statt. Die Beratungen erfolgen kostenfrei. Die Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Oekumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter Telefon 08105/77856

Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen des Landratsamtes Fürstenfeldbruck/Gesundheitsamt, Sprechzeiten jeder letzte Donnerstag im Monat von 14.30 bis 16.30 Uhr, Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14, 82216 Maisach, Anmeldung unter Telefon 08141/519821

„**Donum Vitae**“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donumvitae.org

„**pro familia**“, Bahnhofstr. 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung, Telefon 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

Beratung für Rentenservice

Nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter Telefon 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Oberbayern) Gerhard Gollwitzer kostenlos gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Dabei hilft er bei der Rentenantragstellung, Kontenklärung und dem Ausfüllen von Formularen der Rentenversicherungsträger. Der nächste Beratungstermin findet am Montag, 26. Juli 2010 statt.

Ebenso stehen Ihnen im Rathaus Maisach, Zimmer E.12 im Neubau, Frau Fischer und Frau Hörl-Kaltenhäuser täglich während der Öffnungszeiten für Rentenangelegenheiten zur Verfügung. Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/937-242.

GEMEINDE

www.sonnenstrom-ist-cool.de
REISINGER SONNENSTROM • TEL. 0 81 45/2 10

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach
erscheint das nächste Mal am
12. August 2010

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer
Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und
unverbindlich!

Horst Greiner-Mai
Tel. 081 41/4001 38 oder Fax 081 41/441 70
von Ihrem:



KÜNFTIGE NUTZUNG

Nachfolgekonzept
für Flugplatz

Fortsetzung von Seite 1

So konnte etwa im November der Bebauungsplan als Satzung beschlossen werden. Wenn der Zeitplan eingehalten wird, wäre es dann auch noch möglich, zum Jahresende mit dem Bau der Nachfolgenutzungen zu beginnen. Die nächsten Tage werden zeigen, ob die Flugplatz Fürstenfeldbruck Betriebsgesellschaft weitere Rechtsmittel anstrebt und ob diese den Zeitplan der Gemeinde noch einmal ins Wanken bringen können. Im Rathaus geht man aber davon aus, dass die weitere Planung nun zügig abgeschlossen werden kann.

GEMEINDE

12. JULI 2010 BIS 12. AUGUST 2010

Apotheken-Notdienste

Juli

12.07., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/ 3 83 80
 13.07., Petri-Apoth. Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/13723
 14.07., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/ 54 02 22
 15.07., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/48 90 25
 16.07. Flora-Apotheke, Puchheim Adenauerstraße 22 Tel. 089/80 44 66
 17.07., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Telefon 08142/5 9670
 18.07., Löwen-Apotheke, Maisach Hauptstraße 7, Telefon 08141/9 05 84
 19.07., Aventin-Apotheke, Puchheim, Josef-Schauer-Straße 3, Tel. 089/8 90 10 93
 20.07., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
 21.07., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 29, Telefon 08141/8 00 67
 22.07., Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/1 30 37
 23.07., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstr. 10, Tel. 08141/8 22 93
 24.07., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
 25.07., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
 26.07., Center Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Telefon 08142/6699710
 27.07., Bahnhof-Apoth., Puchheim, Lochhauser Str. 3, Telefon 089/80 11 25
 28.07., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel.

August

01.08., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/99 48
 02.08., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
 03.08., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Telefon 089/80 70 80
 04.08., Markt-Apotheke, Puchheim, Alois-Harbeck-Platz 2, Telefon 089 / 80 33 44
 05.08., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestr. 5, Tel. 08142/1 27 20
 06.08., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/3 83 80
 07.08., Petri-Apoth. Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/13723
 08.08., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Telefon 08142/54 02 22
 09.08., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/48 90 25
 10.08., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Tel. 089/80 44 66
 11.08., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/59670
 12.08. Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstr. 7, Telefon 08141/ 9 05 84

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein entfällt im Monat August. Sie findet erst wieder nach Ende der Sommerferien im September statt. Den Termin entnehmen Sie dem nächsten Mitteilungsblatt. GEMEINDE

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 12. August. Verteilungstermin ist am 10. August. **Der Redaktionsschluss** hierfür ist am 28. Juli. Alle Texte und Fotos für diese Ausgabe sind an die Gemeindeverwaltung Maisach zu übermitteln. E-Mail: s.reiter@maisach.de

GEMEINDEBÜCHEREI

Sie erreichen uns in der Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach, Telefonnummer 08141/94267, Faxnummer 08141/4045060, E-Mail: buecherei@maisach.de
Öffnungszeiten:
 Dienstag 13 bis 18 Uhr
 Mittwoch 10 bis 12 Uhr
 Donnerstag 14 bis 19 Uhr
 Freitag 16 bis 19 Uhr

Leiterin: Beate Seyschab
 Im Internet unter www.maisach.de; Online-Mediensuche möglich.
ACHTUNG: Die Bücherei ist in den Sommerferien bis 20. August zu den gewohnten Öffnungszeiten zu erreichen und von 23. August bis einschließlich 13. September geschlossen. **GEMEINDEBÜCHEREI**

MUSIKSCHULEN BIETEN AN

➔ **Musikschule Maisach**
 örtliche Leitung
 Brigitte Wagenpfeil
 Telefonnummer: 08141/93198
 musikschule.maisach@web.de
 ➔ **Musikschule Gernlinden**
 örtliche Leitung Petra Kennerknecht

Telefonnummer 08142/20833
 musikschule.gernlinden@web.de
 ➔ **Musikalische Ausbildung** für alle Altersstufen in der Blaskapelle Maisach e.V., Internet: www.blaskapelle-maisach.de Kontakt bei Andrea Turini, Telefonnr. 08141/305473

Wichtige Notruf-Nummern

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0
Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112
Feuerwehr: Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212
Kreiskrankenhaus Fürstfeldbruck: Dachauer Straße 33, Telefon 08141/99-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709
Öffnungszeiten: Mittwoch 18 bis 20 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertag von 9 bis 19 Uhr
Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 08141/19222, 8 bis 12 Uhr und 15 bis 19 Uhr
Giftnotrufzentrale München: Telefon 089/19240 – Fax (0 89) 41 40-24 67 – E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org
Ökumenische Nachbarschaftshilfe mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Jo-

sef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877
Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877
Tagespflege: Telefon 08141/305951
Offene Altenarbeit: Telefon 08141/90008
Kinderparks: Telefon 08141/90591
Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395
FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526
Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850
Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): 08141/3573565
Moses-Projekt: Anonyme Beratung – Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf-Telefon 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar
Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband, Telefon 08141/7310, Rufbereitschaft außerhalb der re-

gulären Dienstzeit Mobilnr. 0172/8305975
Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: Service-Center Fürstfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstfeldbruck@esb.de
Stromstörungsmeldung für Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: E.ON Bayern AG, rund um die Uhr: Störungsnummer: 0180/2192091 – Technischer Kundenservice: 0180/2192071 (6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz); Internet: www.eon-bayern.com; für Malching: Stadtwerke Fürstfeldbruck, Telefon 08141/4010
Bereitschaft Wasserwerk Maisach: vom 12. bis 25. Juli Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 26. Juli bis 8. August Herr Rauh (Telefon 08141/90858); vom 9. bis 22. August Herr Walch (Telefon 08141/30108).
 Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst des Wasserwerks Maisach für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Maisach auch noch über die folgende Mobilfunknummer zu erreichen: 0171/9768360.

Sportlerehrung

Die Gemeinde beabsichtigt auch 2010 wieder eine Sportlerehrung durchzuführen. Die ortsansässigen Sportvereine und die Bürger werden deshalb aufgerufen, Vorschläge über erfolgreiche Sportler, bis spätestens 16. August in der Gemeindeverwaltung bei Frau Zucker (Telefon 08141/937-241) zu melden. Die Richtlinien für Sportlerehrungen können in der Gemeinde eingesehen werden. GEMEINDE

Rathaus und Internet

Ein besonderer Service für die Bürger der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie z.B. Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt wer-

den. Die Vorteile: 24-Stunden-Service; sichere und geschützte Datenübertragung; Zeitersparnis; Internetzugang reicht; Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog bequem und einfach; bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen. **GEMEINDE**

Zeit für ein neues Bad?



Hanff seit 1932
 Fliesen-Bäder-Ambiente

- FLIESEN
- KAMINE
- VERLEGUNG
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- BÄDER
- VERKAUF

www.fliesen-ffb.de
 J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 08142/4 77 80



GENERALI
 Versicherungen

Schutz unter den Flügeln des Löwen

Generali-Ponyreiten

Machen Sie Ihren Kindern eine Freude und kommen Sie zum Ponyreiten.

Marktsonntag, 25.07.10
 Maisach, Estinger Str. 2.

Die kompletten Einnahmen gehen als SPENDE an den Kindergarten „St. Vitus“ in Maisach.

Generalagentur Christian König
 Estinger Str. 2
 82216 Maisach
 Tel. 08141/93262
 Fax. 08141/30413
 email: christian.koenig@service.generalide
 www.christian.koenig.service.generalide

VERANSTALTUNGSKALENDER

Juli

Mi., 14.07., 10.30, Radltour zur Moosalm, Veranstalter: Kath. Frauenbund Maisach, Treffpunkt Sportplatz Maisach
Mi., 14.07., 11.00, Seniorenausflug zum Westpark, Veranstalter: Evangelische Kirchengemeinde Maisach
Do., 15.07., Tagesausflug, Veranstalter: BDV Gernlinden
Do., 15.07., 14.30 - 16.30, Bastelnachmittag, Veranstalter: Gemeindebücherei Maisach
Fr., 16.07., 16.00 - 17.00, LIT, Veranstalter: Gemeindebücherei Maisach
Fr., 16.07., 18.00, Jahreskonzert, Veranstalter: Musikschule Maisach und Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
Sa., 17.07., 9.00 - 17.00, Fußball-Gaudi-Turnier, Veranstalter: Jugendabteilung des TSV Gernlinden, Sportplatz Gernlinden
Sa., 17.07., 16.00, Sommerkonzert der Musikschüler der Blaskapelle Maisach, Veranstalter: Blaskapelle Maisach, Bauhof der Gemeinde Maisach
Sa., 17.07., 18.00, Dorffest, Veranstalter: Blaskapelle Maisach, Bauhof Maisach
So., 18.07., 9.00 - 17.00, Kulturfahrt zum Schwäbischen Musiksommer nach Augsburg - Bergheim, Veranstalter: Gemeinde Maisach
Do., 22.07., 15.00 - 16.00, Vorlesestunde in Englisch, Veranstalter: Gemeindebücherei Maisach
Sa., 24.07., Altpapiersammlung, Veranstalter: Kartell der Gernlindner Ortsvereine, Gernlinden

Sa., 24.07., Beach-Volleyball-Turnier, Veranstalter: Mädelsverein Germerswang, Beach-Volleyball-Platz Germerswang
Sa., 24.07. - So., 25.07., Zwei-Tages-Ausflug, Veranstalter: Obst und Gartenbauverein Gernlinden
Sa., 24.07., 9.00, Altpapiersammlung, Veranstalter: SC Maisach, Maisach und Diepoltshofen
Sa., 24.07., 10.30 - 17.00, 4. BNP Paribas Deutschland Fußball Cup beim TSV Gernlinden, Veranstalter TSV Gernlinden (Jugendabteilung), Sportplatz Gernlinden
Sa., 24.07., 14.00 - 18.00, AWO-Maisach Sommerfest, Veranstalter: AWO OV Maisach, Rathausplatz Maisach
So., 25.07., Brandschutzinformation für Familien, Veranstalter: Feuerwehr Germerswang, Feuerwehrhaus Germerswang
So., 25.07., 11.00 - 17.00, Sommermarkt, Veranstalter: Gewerbeortsverband Maisach
Di., 27.07., 15.00 - 16.00, Vorlesestunde, Veranstalter: Gemeindebücherei Maisach
Do., 29.07., 19.00, Letztes Schießtraining vor der Sommerpause, Veranstalter: Schützengesellschaft Bavaria Maisach, Vereinsheim Maisach
Sa., 31.07., 17.00, 1. Maisacher Bürgerfest, Veranstalter: CSU Maisach, Hauptstraße Maisach

August

Sa., 07.08., 12.00, Altpapiersammlung, Veranstalter: Feuerwehrverein Germerswang, Germerswang, Frauenberg, Stefansberg
Fr., 27.08. - So., 05.09., Festwoche der Gemeinde Maisach, Veranstalter: Gemeinde Maisach, Festplatz der Gemeinde Maisach

Restplätze beim Maisacher Ferienprogramm

11.08. , Lesen und mehr... (7 bis 8 Jahre) 08141/94267	14.08. , Auf dem Bauernhof (8 bis 14 Jahre) 08142/18271	23./24.08. , Lange Lesesnacht in Gemeindebücherei (10 bis 14 Jahre) 08141/30202	25.08. , Komm - wir entdecken den Wald! (6 bis 8 Jahre) 0151/19006081	Nymphenburg und das Marstallmuseum (ab 10 Jahren) 08141/93252
11./12.08. , Selbstbehauptung und Selbstverteidigung (6 bis 14 Jahre) 089/855466 (2 Vormittage)	17.08. , Fahrt zum Skyline-Park (8 bis 14 Jahre) 08142/13219	24.08. , Wir erleben mittelalterliches Lagerleben (12 bis 16 Jahre) 08141/95844	31.08. , Von Burgen und Rittern, Bayerisches Nationalmuseum 08141/94456	03.09. , München mit „BISS“ (12 bis 14 Jahre) 08141/95955
13.08. , Bibliotheksführerschein (3. + 4. Klasse, ab September) 08141/94267	19.08. , Schnupperschießen bei den Waldschützen Gernlinden (12 bis 14 Jahre) 08142/284620	24.08. , München mit „BISS“ (8 bis 11 Jahre) 08141/95955	01.09. , Auf den Spuren der Bayerischen Prinzessinnen und Prinzen durch Schloss	Ferienprogrammhefte gibt es bei der Gemeindeverwaltung unter Telefon 08141/937-221.

Kostenlose Energieberatung für Gemeindebürger

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen die Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme. Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindebürger bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus Maisach. Qualifizierte Energieberater vor Ziel 21 bieten mit Unterstützung der Gemeinde Maisach diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Eine telefonische Voranmeldung, eine Woche vorher, ist erforderlich bei der Gemeindeverwaltung Maisach unter der Telefonnummer 08141/937-260. **Der nächste Termin** ist am 15. September 2010 von 10 Uhr bis 12 Uhr. **GEMEINDE**

www.allianz-minderlein.de
 Telefon 0 81 41/9 31 77 · Fax 9 00 15

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
- Schweinefleisch • Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:
 Freitag 10.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
 Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
 82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 08135/432

ZIMMEREI
 Georg Niederreiter

Zimmermeister staatl. gepr. Bautechniker
HOLZBAU - BALKONE - VORDÄCHER - INNENAUSBAU
DACHFENSTER - DACHSANIERUNG - ZIEGELDECKUNG

Deisenhofener Str. 4 · 82216 Rottbach
 Telefon 0 81 35/6 26 · Fax 0 81 35/88 48
 www.zimmerei-niederreiter.de
 e-mail: G.Niederreiter@t-online.de

Die Anbieter unserer **Wochenmärkte** möchten die Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse überwiegend aus dem Landkreis sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz Brucker-/Anzengruberstraße wird ein Sortiment an Eiern vom Hof, hausgemachten Nudeln, hochwertigen Kartoffelsorten, eine sehr gute Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Jeden Freitag von 13 bis 18 Uhr, **vorübergehend im Hof**



der Grundschule, Eingang Josef-Sedlmayr-Straße. Hier erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Mailsachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und Nudeln. Angeboten werden auch Südtiroler Schinken, verschiedene Honigprodukte, südländische Antipasti und Vorspeisen sowie frischer Fisch und Räucherfischwaren.

Elektromobilität

Eine Fachtagung von Bürgermeistern, Landräten und Verwaltungsangestellten zum Thema Energie und Kommune fand am 30. Juni im Bräustüberl Maisach statt. Zentrales Thema der Veranstaltung war auch die Weiterentwicklung und der stärkere Ausbau von Elektromobilität. Über dieses Zukunftsthema referierte je ein Vertreter des Bayerischen Wirtschaftsministeriums und von der Technischen Universität. Für die Gemeinde Maisach ist Elektromobilität kein Thema der Zukunft, sondern der Gegenwart. Zusammen mit der Gemeinde Egenhofen haben sich beide Kommunen für das Förderprojekt Modellstadt

Elektromobilität beworben. Auch die BMW AG wird auf dem zukünftigen Fahrsicherheitsgelände die Modellsparthe Elektrofahrzeuge zum Einsatz bringen.

1. Bürgermeister Hans Seidl sieht in der konsequenten Förderung der Elektromobilität nicht nur eine aussichtsreiche Lösung für den Kurzstreckenverkehr, sondern auch einen wichtigen Schritt den CO2 Ausstoß weiter zu verringern. Beim Ersatz des Fahrzeuges für die Amtsbotein in ein bis zwei Jahren würde Hans Seidl gerne in Zusammenarbeit mit der Industrie ein Elektroauto zum Einsatz für die Gemeinde Maisach bringen. **GEMEINDE**

Kunststoffmobil

In den Ortsteilen können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim Kunststoffmobil abgegeben werden.

Überacker: Parkplatz am Sportplatz, Samstag von 9.30 bis 10.30 Uhr;

Rottbach: kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus, Samstag von 10.45 bis 11.45 Uhr;

Germerswang: kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag von 12 bis 13 Uhr.

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung

Montag bis Donnerstag in der Zeit von 12 bis 16 Uhr;

Offener Betrieb des Jubs ist am Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag in der Zeit von 16 bis 20 Uhr. Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Alle weiteren Informationen zu allen Angeboten können Sie gerne unter der Telefon 08141/95353 erfragen beziehungsweise erhalten.

JUBS

Schlaubi im Kispul-Spielhaus

Schlaubi finden Sie im Kispul-Spielhaus, Alte Brucker Straße 18 a, in 82216 Maisach.

Neue Telefonnummer: 08141/95103;

Öffnungszeiten donnerstags 14.30 bis 16.30 Uhr (außer an Feiertagen und in den Ferien);

Kostenlose Ausleihe von Kinderspielen ab drei Jahre; Gesellschaftsspielen für groß und klein, Lernspielen (Lük, Logico usw)

Mehr Infos zu Schlaubi finden Sie im Internet unter: www.schlaubi-maisach.de

Selbsthilfegruppen bieten an

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Regelmäßig jeden Montag um 9.30 Uhr findet unser Lauftreff am Waldsee statt. Treffpunkt dafür ist Nähe Sportlerheim Gernlinden. Mitmachen kann jeder, der Interesse, Lust und Spaß am Laufen hat. Nähere Auskünfte können unter 08142/14467 oder 08141/90877 gerne erteilt werden.

Die Krebsselfhilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat in der Zeit von 18 bis 20 Uhr im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (zum Beispiel über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten.

Selbsthilfegruppe für Kurz- und Langzeit-Arbeitslose und Menschen in vergleichbaren Lebenssituationen. Ab sofort jeden Freitag in der Zeit von 15.30 bis 18 Uhr im Caritaszentrum Fürstenfeldbruck, Hauptstraße 5, dritter Stock (Eingang in der Schöngesinger Straße). Alle weiteren und näheren Informationen dazu gibt es für alle interessierten beziehungsweise betroffenen Menschen unter der Mobilfunknummer 0151-28241975.

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl und Adolf Huttenloher zum Erfahrungsaustausch, zur Beratung und Information. Telefonische Auskunft und Information: Anrufbeantworter unter der Telefonnummer 08141-404932 (wird täglich abgehört!).

Schulweghelfer ehrenamtlich

Im letzten Schuljahr konnten dank der Initiative von Schulreferentin Christa Turini-Huber Schulweghelfer für Maisach und Überacker gefunden werden, die mit viel Engagement und Motivation sehr erfolgreich im Einsatz sind. Im Augenblick sind täglich morgens von 7.20 bis 7.50 Uhr an fünf Plätzen Schulweghelfer im Einsatz. Sicherlich haben Sie unsere Schulweghelfer schon einmal gesehen.

Bedarf auch in den Ortsteilen

Darüber hinaus gibt es natürlich auch noch weitere neuralgische Punkte in Maisach. Aber auch in den Ortsteilen (insbesondere in Germerswang) besteht Bedarf an Schulweghelfern. Gerne würden wir auch die Schulwege in der Mittagszeit besetzen. Dies ist mit den derzeit im Einsatz befindlichen Helfern nicht machbar. Natürlich muss nicht jeder täglich zur



Verfügung stehen. Je mehr, desto geringer die Belastung für den Einzelnen! Um auch im kommenden Schuljahr für einen sicheren Schulweg sorgen zu können, brauchen wir weitere Unterstützung.

Hätten Sie Zeit und Interesse? Kennen Sie Nachbarn, Freunde und Bekannte, die vielleicht morgens bzw. mittags eine halbe Stunde Zeit haben, um sich für die Sicherheit unserer Kinder einzusetzen? Setzen Sie sich bitte mit

der Schulreferentin Christa Turini-Huber, Tel: 08141/95875 oder im Rathaus mit Herrn Matschke, Tel. 08141/937240 in Verbindung. Um die Aufgabe erfüllen zu können, werden unsere Schulweghelfer entsprechend geschult und eingekleidet. Das Schulweghelfer-Team und vor allem die Kinder freuen sich auf Ihre tatkräftige Unterstützung!

Hans Seidl,
1. Bürgermeister FOTO: TB

Kulturfahrt zu Konzertmatinee

Die nächste Kulturfahrt der Gemeinde unter Kulturreferent Alfons Strähhuber geht am Sonntag, 18. Juli, zur Konzertmatinee nach Schloss Bannacker bei Augsburg. Im romantischen Ambiente findet ein klassisches Kammerkonzert mit einem noch sehr jungen Streichquartett statt. Beginn 11 Uhr.

Nach dem Mittagessen im benachbarten Landgasthof fahren wir nach Augsburg hinein zum neuen Textil- und Industriemuseum („tim“) und besichtigen den Augsburger Teil der Großen Bayerischen Landesausstellung „Bayern und Italien. 1800 – 2010“. Es sind noch genügend Plätze frei. Die Abfahrt ist um 9.15

Uhr in Gernlinden am Feuerwehrhaus und um 9.30 Uhr in Maisach am Maibaum. Zurück sind wir um etwa 18 Uhr. Anmeldungen bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach bei Frau Eisele, Telefon 08141/937-227 oder Mail a.eisele@maisach.de. Dort erhalten Sie auch nähere Auskünfte zur Fahrt. **GEMEINDE**

Angelika-Apotheke



Im Bürger-Center
Telefon 0 81 41/9 04 30
Aufklaringer Straße 5
82216 Maisach

NIEDERREITER

Automobile

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78
Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

ROBERT RENTZSCH

Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
+ Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, Robert.Rentzsch@arcor.de

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach**Maisach, St. Vitus**

Mittwoch, 14.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 16.07., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 17.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 17.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 18.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Mittwoch, 21.07., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 23.07., 9.00 Uhr: Schulschlussgottesdienst Realschule
 Samstag, 24.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 24.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst
 Sonntag, 25.07., 11.00 Uhr: Taufe
 Montag, 26.07., 9.50 Uhr: Schulschlussgottesdienst Hauptschule
 Mittwoch, 28.07., 19.00 Uhr: Messe
 Donnerstag, 29.07., 10.00 Uhr: Schulschlussgottesdienst Grundschule
 Freitag, 30.07., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 31.07., 14.00 Uhr: Trauung
 Samstag, 31.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 31.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 01.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 01.08., 11.00 Uhr: Taufe
 Mittwoch, 04.08., 19.00 Uhr: Messe
 Freitag, 06.08., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 07.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 07.08., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Rottbach, St. Michael

Samstag, 17.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Dienstag, 27.07., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 01.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Dienstag, 10.08., 19.00 Uhr: Messe

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 18.07., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 20.07., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 25.07., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Samstag, 31.07., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Dienstag, 03.08., 19.00 Uhr: Messe
 Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Malching, St. Margaret (= M) und Germerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 15.07., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 18.07., 10.00 Uhr: Patrozinium, anschließend Fest (M)

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Donnerstag, 22.07., 19.00 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (G) (WG)
 Donnerstag, 29.07., 19.00 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 01.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
 Donnerstag, 05.08., 19.00 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 08.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)

Gottesdienstordnung Bruder Konrad Gernlinden

Samstag, 17.07., 18.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 17.07., 19.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 18.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 20.07., 13.00 Uhr: Senioren-Ausflug nach Starnberg
 Donnerstag, 22.07., 19.00 Uhr: Hl. Messe
 Samstag, 24.07., 18.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 24.07., 19.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 25.07., 18.00 Uhr: Jugendgottesdienst
 Donnerstag, 29.07., 19.00 Uhr: Hl. Messe
 Samstag, 31.07., 18.30 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 31.07., 19.00 Uhr: Vorabendmesse, anschließend Sommersingen
 Sonntag, 01.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Donnerstag, 05.08., 19.00 Uhr: Hl. Messe
 Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Donnerstag, 12.08., 19.00 Uhr: Hl. Messe
 Sonntag, 15.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde**Die nächsten Gottesdienste und Veranstaltungen im Emmaus-Gemeindezentrum**

Sonntag, 18.07., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Prädikant Schönrock
 Freitag, 23.07., 20.00 Uhr: Gottesdienst in freier Form
 Sonntag 01.08., 10.00 Uhr: Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer Sauer,
 Thema: Johann Peter Hebel: Am Regenbogen muss man nicht
 die Wäsche aufhängen wollen“
 Freitag, 06.08., 10.30 Uhr: Gottesdienste im Seniorenheim Egenhofen, Pfr. Ammon
 Sonntag, 08.08., 10.00 Uhr: Abendmahlsgottesdienst im Gemeindesaal Olching,
 Pfarrer Sauer, Thema: Hanns Dieter Hüsch:
 Macht nicht aus jeder Meinung gleich eine Religion“
 Sonntag, 15.08., 10.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Ammon,
 Thema: Kurt Marti: „ ... lachen, lieben, weinen ...“
 Mittwoch, 14.07., 11.00 Uhr: Ausflug der Senioren zum Westpark München
 Mittwoch, 14.07., 20.00 Uhr: Treffen Team Kindergottesdienst
 Donnerstag, 15.07., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Dienstag, 20.07., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittwoch, 21.07., 19.30 Uhr: Kirchenvorstandssitzung in Maisach
 Donnerstag, 22.07., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Donnerstag, 22.07., 20.00 Uhr: Vorbereitung Kinderbibeltage, im Korbiniansstüberl
 Donnerstag, 29.07., 19.30 Uhr: Gospelchor

Gottesdienste und Veranstaltungen im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Sonntag, 25.07., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Ammon
 Mittwoch, 21.07., 19.00 Uhr: Abend der Begegnung

BARTZ & FÖRSTER
 Meisterbetrieb
 Kermarstr. 36 · Maisach-Germerswang
 Tel. 081 41/9 51 53, Fax 081 41/9 55 39

FACHBERATUNG & AUSFÜHRUNG
 • Dachausbau
 • Trockenbau
 • Decken- und Trennwandsysteme
 • Fenster und Türen
 • Velux-Dachflächenfenster
 • Badsanierungen
 • Betonsanierungen
 • Wärmeschutzfassaden

25 Jahre

M ARX & AYERHANSER GMBH
 Meisterbetrieb für Dachdecker-, Spengler- und Installationsarbeiten
 Bräuhausstraße 19 · 82216 Maisach · Telefon 081 41/9 04 74 · Fax 081 41/9 55 80

JEROMIN HEIZUNGSBAU
 Öl- und Gasfeuerungsanlagen
 Kundendienst
 Krokusstraße 29 · 82216 Maisach
 ☎ 08141-94248 · Fax 08141-30215
 Mobil 0172-5928776

Klettermikado eingeweiht

Mit dem restlichen Geld aus dem Erlös des Charity-Laufs anlässlich des Einweihungsfestes für den Niederseilgarten im Mai 2009 und den Spenden der Sparkasse FFB und der Volksbank konnte dieses Klettermikado finanziert werden. Herr Schmidt-Ruiu, der bereits den Niederseilgarten für den Pausenhof entworfen hat, ist auch der Schöpfer dieses Spielgeräts. Mit Gottes Segen, den Pfarrer Marek Baginski erteilte und großer Begeisterung der Kinder, konnte das Klettermikado am ersten Schultag nach den Pfingstferien eingeweiht werden. Rektorin Edeltraud Feirer erklärte den Kindern, dass sie beim Überqueren des



Mikados zusammenhelfen sollen, denn mit gegenseitiger Hilfe, kann man so manche Schwierigkeit meistern. Bürgermeister Hans Seidl wünschte den Kindern eine schöne und verletzungsfreie Zeit mit ihrem neuen Spielgerät.

Auch 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, Schullehrerin Christa Turini-Huber und Rektorin Edeltraud Feirer wollten das Klettermikado ausprobieren. Eine wackelige Angelegenheit, stellten sie einhellig fest. **GEMEINDE/FOTO: TB**



Wohngebiet Maisach-Ost

Für das neue Wohnbaugesamt Maisach-Ost ist ein Erschließungskonzept beschlossen worden, das überschaubare Größen an Wohnraum entstehen lässt. Wichtig war es den Gemeinderäten, die innere Verkehrserschließung so anzulegen, dass in den Wohngebieten die Lebensqualität und nicht die schnelle Erreichbarkeit im Vordergrund steht. Damit hat man auch die Bedenken der Anlieger in der nördlich gelegenen Eiwo-Siedlung berücksichtigt. Das neue Wohnbaugesamt hat damit durchlässige Verkehrswege, die aber nur reduzierte Ge-

schwindigkeiten bis hin zur Spielstraße zulassen werden. Dem 1. Bürgermeister und dem Gemeinderat war außerdem noch eine ansprechende Durchgrünung des Wohngebietes sehr wichtig, die qualitativen Lebensraum schafft. Die Grundlagenplanung sieht ein Baugebiet in zwei Bauabschnitten vor, in dem ca. 85 Einheiten an Doppelhaushälften und vor allem Einzelhäusern ab 2011 bebaut werden können. Der zweite Bauabschnitt, der etwa 35 Prozent des Gesamtvolumens darstellt, soll erst nach 2017 umgesetzt werden. GEMEINDE/FOTO: TB

Energetische Sanierung

Nach der Sanierung des Schulgebäudes in den Jahren 2007 und 2008 wird nun die Turnhalle der Grundschule Maisach energetisch saniert. Die Arbeiten finden von Ende Juli bis zum Schuljahresbeginn statt. Alte Fenster, zum Teil aus Glasbausteinen, werden entfernt und erneuert, die Fassade

mit einer Wärmedämmung versehen und die vorhandene Beleuchtung saniert. Die Gesamtkosten werden auf etwa 275 000 Euro veranschlagt. Die energetische Sanierung wird im Rahmen des Konjunkturpakets II durch den Freistaat Bayern mit 262 500 Euro gefördert. GEMEINDE

Abschlussarbeiten nach einem Jahr

Die Bauarbeiten zur energetischen und brandschutztechnischen Sanierung der Grundschule Gernlinden gehen dem Ende entgegen. Nach fast einjähriger Bauzeit wird bis zu den Sommerferien noch eine Fluchttreppe aus Stahl an der Westseite montiert und diverse Restarbeiten erledigt. Die ursprünglich angesetzten geförderten Baukosten wurden um 90 000 Euro unterschritten. Darüber hinaus wurden Maßnahmen notwendig wie stellenweise Ertüchtigung der Statik, Deckensanierung, Frischluftver-



sorgung nicht nur in Klassenzimmern, sondern auch in Verwaltungsräumen sowie Austausch von Brandschutz-

türen im Kellergeschoss. Die Gesamtkosten belaufen sich auf ungefähr 1,94 Millionen Euro. GEMEINDE/FOTO: TB

Neuer Kreisverkehr im Süden

Die Gemeinde Maisach hat seit Anfang Juli einen neuen Kreisverkehr. Dieser befindet sich zwischen Maisach und Gernlinden und wird künftig das neue Gebiet im Süden anbinden. Dort wird alsbald mit dem Bau eines REWE-Marktes, eines großen Wertstoffhofes und einer Mehrzweckhalle begonnen. Am 17. Mai starteten die Arbeiten zum Bau des Kreisverkehrs. Zuerst wurden alle Kabel und Leitungen verlegt. Im Anschluss daran fanden die Straßenbauarbeiten statt. Hierzu wurde eigens eine Umfahrung gebaut, um den Verkehrs so gut



wie möglich aufrecht zu erhalten. Vor kurzem wurde damit begonnen, die innere Erschließung im südlichen Gebiet herzustellen. Die Herstel-

lung des Kreisverkehrs dauerte knapp sieben Wochen. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 325 000 Euro. GEMEINDE/FOTO: TB

Lärmschutzwände

Die Gemeinde Maisach setzt sich dafür ein, dass die Lärmschutzwände in Malching unverzüglich nach der Gleiserrichtung eingebaut werden. Für die alten Lärmschutzwände hat es aufgrund eines Bruchschadens keine Produktfreigabe mehr gegeben. Daher wurde eine neue Produktionslinie für Lärmschutzwände entwickelt. Für diese neue Produktlinie ist die Freigabe voraussichtlich erst im August zu erwarten. Aufgrund der privaten Initiative des Anliegers Dr. Matthias Tröscher kam es zu einem Gespräch mit Vertretern der Deutschen Bahn, bei der auch der Gemeinderat und der 1. Bürgermeister anwesend waren. Wenn die Produktfreigabe bis August 2010 erfolgt, werden sich die Vertreter der Deutschen Bahn dafür einsetzen, dass die Lärmschutzwände unverzüglich, spätestens bis Januar 2011, aufgebaut werden. Sollte die Produktfreigabe bis August nicht erfolgen, hat der 1. Bürgermeister in Aussicht gestellt, dass der Gemeinderat einen finanziellen Zuschuss für die teureren Glas-Alu-Lärmschutzwände prüfen wird. GEMEINDE

FUNDSACHEN GELTEND MACHEN

Kategorie	Fundsache	Fandort	Funddatum
Schlüssel	1000, Anzahl: 1	Feldvogel-Geminden m. Lidl und Sommerstraße	23.04.2010
Schlüssel	Akus (Glossy, VILVA, 3x), 1 kleiner Schlüssel ohne Aufschrift, 1 Vollgeschlossenes Burg-Wächler mit Schlüssel, Anzahl: 2, nicht erkennbar, Sika, CEO, Burg	Geminden, Webersteinsäge	23.04.2010
Schlüssel	ein graues Band, 3 Schlüssel ohne Marke, Anzahl: 4, Schlüssel Fiat	Maisach, an der Meisch	03.05.2010
Schlüssel	Schlüssel 1: Apple, Anzahl: 2	Briefkasten Rathaus	06.05.2010
Schlüssel	keine Marke, vermutlich Fahrrad-Schlüssel, Anzahl: 1	im Briefkasten vom Rathaus	10.05.2010
Sonstige Fahrzeugschlüssel	Versicherungskennzeichen, Motorblock	Strate zwischen Oberdorf und Thal	17.05.2010
Fahrrad	3-Gangschaltung, Gepäckträger, Radstreifen, Lenker, silber/blau, Kinder-/Jugendfahrrad	Maisach vor dem Rathaus	17.05.2010
Fahrrad	Aufschliff "super duty less disc", super duty, weiß, Mountainbike	Geminden, Malcher Str. 1	18.05.2010
Fahrrad	MAXXIS, pink-schwarz, Sport-, Facetrac, 28 Zoll	Gemeinschaft, Kolbstraße	20.05.2010
Fahrrad	mit 26 Zoll Felge, Scott, schwarz/weiß, Mountainbike, 26 Zoll	Maisach, Schanzstraße 19 c	21.05.2010
Kette	silber mit Anhänger (grün/weiß) Vorder- u. Rückseite, Halskette	Maisach, Reichstraße	31.05.2010
Tasche	mit Aufdruck, Tasche in der Farbe "Nivul", Umhängetasche	Schilbberheim Maisach	31.05.2010
Sonstige	Farbe schwarz (vermutlich Motorrad) Inhalt: ev. Ausdrucken und Teilchenzähler, Motorblock	Maisach, Oberdorf	01.06.2010
Unterhaltungselektronik	schwarz, MP3-Player	Geminden, Bismich	10.06.2010
Sport- und Freizeitartikel	weiß, Fahrradhelm	Maisach, Aufschliff Straße 1, bei Geminden	10.06.2010
Schlüssel	Akus, Sika und 2 kleine Schlüssel an Ring mit weißen Schein, roten Band, Anzahl: 7, Wilka, Akus, Völkhaus	in der S-Bahn (S-3)	10.06.2010
Fahrrad	Kid'stall, dunkelgrün, Sport-, Facetrac, 26 Zoll	Geminden, Kehlstraße 14	15.06.2010
Fahrrad	Loos, schwarz-rot, Trekkingrad, < 26 Zoll	Geminden, Waldsee	17.06.2010
Schlüssel	in braunen Klappchen, Anzahl: 2, Berg, MP3	Heiner Verhöfner Maisach, Luz-Ecke Brunn	18.06.2010
Uhr	Analog, Armband Metall, Mikros	Kreuz-Geminden	20.06.2010
Fahrrad	Damenfahrrad, Popoaus, grün, Sport-, Fahrrad, 26 Zoll	Geminden, Ganghöfen zwischen Ring u. Pfarrer-Berger-Str.	25.06.2010
Schlüssel	in Klappchen, Anzahl: 3, Akus, Gemil, Berg Wächler	Maisach, Brunnstraße	27.06.2010

Friedrich
HEIMTEXTILIEN
Gardinen • Service • Zubehör
Bahnhofstraße 4 im Rückgebäude • 82216 Maisach
Öffnungszeiten: Montag 14-17 Uhr, Dienstag + Mittwoch 10-13 Uhr, Freitag 14-17 Uhr sowie jeden 1. und 3. Samstag von 9.30-12.30 Uhr und nach Terminabsprache
Individuelle Beratung • Tel. 081 41/53 50 64

Maisacher Tiefbau
Kanal-Erdbauarbeiten und Wasserhaltung
Meisterbetrieb **Peter Partsch**
Rottbach
Schmiedstraße 4
82216 Maisach
Telefon 081 35/80 93
Telefax 081 35/88 49

Wenn der Mensch den Menschen braucht...
Hanrieder
BESTATTUNGEN
Wir sind für Sie da!
Beratung. Betreuung. Begleitung.
Nur einen Telefonanruf entfernt:
Tel. 0 81 41 - 6 31 37
Ihr Partner auf allen Friedhöfen
Sandra Ndombolozzi u. Ricarda Taferner
Fürstenfeldbruck • Dachauer Str. 26 • info@hanrieder.de • www.hanrieder.de

DIE GEMEINDE MAISACH GRATULIERTE IM MONAT JUNI

zum 80. Geburtstag

Ayse Kazanci -- Agnes Wolf -- Anna Bernhardt -- Gertrud Krisch
Anna Stadler

zum 85. Geburtstag

Sabina Saratsch -- Maria Harlacher -- Juliane Riederer -- Dora Graf

zur Goldenen Hochzeit

Crescenz und Hubert Bals
Maria und Karl Grassi

Erna und Erwin Schwarz
Gisela und Walter Jäger

„Am Abend wird man klug für den vergangenen Tag, doch niemals klug genug für den, der kommen mag.“
Friedrich Rückert



Almrausch-Schützen Für langjährige Mitgliedschaft im Rahmen der 90-Jahr-Feier wurden geehrt (v.l.): Franz Partsch, Wolfgang Dietrich (je 40 Jahre), Jakob Göttler, Gregor Turini (je 50 Jahre), Ignaz Rabner (25). Unten von links: Siegfried Loder (50), Franziska Schmid (40), Wilhelm Schlatter, Adolf Wieser (beide 60) und Eduard Loder (50 Jahre). Nicht auf dem Foto: Christian Halbich, Thomas Heitmair (25), Karl-Heinz Bayer (40) und Ehrensützenmeister Martin Steber (60 Jahre). Herauszuheben sind Wilhelm Schlatter, Adolf Wieser und Ehrensützenmeister Martin Steber, die 1950 den Verein mit wiedergegründet haben. SCHÜTZEN GERMERSWANG/FOTO: TB

St. Vitus: Großes Kirchenjubiläum



Maisach – Mit einem Festgottesdienst begannen die Feierlichkeiten zum Kirchenjubiläum am 20. Juni. Dabei kam eine Messe von Gounod zur Aufführung, die vom Maisacher Kirchenchor und der Blaskapelle Maisach bravurös gemistert wurde. Mit Pfarrer Georg Martin konzelebrierten der frühere Pfarrer Anton Reichelmeier und Ruhestandspfarrer Georg Pitzl. In seiner Predigt verwies Pfarrer Martin nicht nur auf das frisch renovierte Gebäude, das in vollem Glanz erstrahlte, sondern verwies auf die

vielen Gläubigen, die das Gebäude Kirche erst lebendig machen.

Er bezog sich auf die Gemeindemission, die im Frühjahr im gesamten Pfarrverband durchgeführt und von den Gemeindemitgliedern sehr gut angenommen wurde. Aber was ist davon noch vorhanden? Es wird also auch Aufgabe der Pfarrgemeinderäte unserer vier Pfarreien sein, sich zu überlegen: „Was ist von der Mission geblieben und was wollen wir beibehalten und fortführen?“ Nach dem Gottesdienst zog die Ge-

meinde mit den Fahnenabordnungen und Festgästen, angeführt von der Blaskapelle, zur Aula der Hauptschule, um mit dem Pfarrverbandsfest zu beginnen.

Ein eigens eingerichteter Ausschuss hatte das Fest bestens vorbereitet, so dass auch für Speis und Trank gut gesorgt war. In seiner Begrüßungsrede konnte der Pfarrgemeinderatsvorsitzende die früheren Pfarrer Erwin Wild, Anton Reichelmeier und Andreas Weiger herzlich willkommen heißen. Am Nachmittag war dann noch die Möglichkeit an einer Kirchenführung mit Stefan Pfannes teilzunehmen. Auch die eigens zum Jubiläum von unserem Archivar Stefan Pfannes zusammengestellte Ausstellung im Pfarrheim konnte noch den ganzen Tag besucht werden. Sie war sehr aufschlussreich, konnten doch viele Maisacher auch einen Bezug zur früheren Generation herstellen.

Für Unterhaltung sorgte die Blaskapelle Maisach. Die Jugendgruppe des Trachtenvereins der Maisachtaler erfreute mit der Aufführung von Tänzen und Liedern. Mit einem bunten Kinderprogramm wurde es auch den kleinen Gästen nicht langweilig. Bei einem Kirchenquiz konnten die Kinder und Jugendlichen ihr Wissen zu unserer Kirche St. Vitus beweisen. In allem ein sehr gelungenes Fest. Sind es doch zum nächsten runden Jubiläum wieder 100 Jahre oder zumindest 25. FOTO: TB

TEXT:
PFARRGEMEINDERAT ST. VITUS



Mitgliederehrung Folgende Mitglieder der Schützen Germerswang durften für ihr langjähriges Engagement eine Ehrung von Gauschützenmeister Wolfgang Dietrich in Empfang nehmen (sitzend v.l.): Eduard Loder, Roswitha Westner, Leonhard Helfer, Stefanie Menhart, Sabine Loder, Maria Strauß, Beate Rabaschus, Karin Keser, Petra Sandrock, Manfred Gollbruch.; oben (v.l.): Oliver Hirsch, Klaus Wieser, Josef Strauß, Joachim Gläß, Thomas Hörmann, Christopher Bals, Peter Giggerbach, Florian Herrmann, Johannes Steber, Karl Hirsch, Simon Schlatter, Josef Schlatter jun., Frank Sandrock, Anders Uschold, Markus Kern, Franz Partsch, Wolfgang Salzmann, Günter Strauß und Gauschützenmeister Wolfgang Dietrich. SCHÜTZEN GERMERSWANG/FOTO: TB

Großes Fest für alle Bürger

Erstmals am 31. Juli ab 17 Uhr wird in Maisach auf der Hauptstraße ein großes Bürgerfest veranstaltet. Zum Feiern unterm freien Himmel zwischen der Tankstelle und dem Wohn- und Geschäftshaus Kirchenstraße 1 sind alle Bürger aus allen Orten der Gemeinde herzlich eingeladen. Auf der westlichen Musikbühne legt DJ Notschi Musik auf. Auf der östlichen Musikbühne unterhält Sie die Jugendblaskapelle Maisach, dazwischen lädt die große Bühne zum Tanzen ein. Showeinlagen gibt es durch die Dance Corporation und die Tanzfabrik aus Überacker. Ein reichhaltiges Kinderprogramm mit Hüpfburg und Luftballonmodellieren sorgt für Spaß und Unterhaltung für unsere kleinen Gäste. Für das leibliche Wohl ist gesorgt mit Steckerlfisch, Rollbraten, Bratwürsten, Pommes sowie Antipasti und mediterranen Köstlichkeiten. Zum Ausschank kommen süffiges Bier, nicht-alkoholische Getränke und edle Weine. Selbstverständlich gibt es zum Kaffee noch eine ansprechende Kuchenauswahl. CSU-ORTSVERBAND

Autohaus Huber
Inkompetent & Fair

- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/IAU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- FIDIS-Rent Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

JOSEF ERHARD
Erdbeugung und Landschaftsbau

- Baugruben
- Gartengestaltung
- Versitzgruben
- Pflasterarbeiten
- Entwässerungen
- Natursteinverlegung
- Abbruch
- Zaunbau
- Brunenschächte für Wärmepumpenanlagen

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39

A. Huber
Umwelt- und Entsorgungspartner GmbH
Ihr zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

Containerdienst
für Bauschutt, Gartenabfälle, Sperrmüll, Gewerbeabfälle und Wertstoffe von 1 - 40 m³

Entrümpelungen

Oberweg Nord 1 · 82216 Gernlinden/Maisach
Tel. (08142) 29 67-0 · Fax (08142) 29 67-29 · www.containerdienst-ffb.de

Wir halten die Umwelt sauber

SCHÜTZEN GERMERSWANG

Gutes Brauchtum

Germerswang – Als eine Veranstaltung der anderen Art ging die Nacht der Tracht mit den Wuiderern ein. Mit einer vielfältigen Modenschau einer Stoff-Firma aus Fürstenfeldbruck begann das Wochenende. Den Besuchern hat es mehr als gefallen, es wurde ein vergnüglicher Abend. Der Samstag begann mit einem Gottesdienst von Pfarrer Georg Martin im Hof der Familie Schlatter. Im Zug ging es zurück zum Zelt. Etliche Mitglie-

der wurden geehrt. Absolutes Highlight des Events war unter anderem die von den Germerswanger Ortsvereinen gestiftete Scheibe (Foto). Diese zeigt die alte Gastwirtschaft Mösl wie sie in den Anfangsjahren des Vereins stand. So wurde jetzt bereits vereinbart, dass diese im Herbst mit allen Vereinen ausgeschossen wird. Die Germerswanger Luitpoldmusikanten rundeten den Abend ab.

FOTO: TB

SCHÜTZEN GERMERSWANG



Feierlichkeiten

Die Tennisgemeinschaft Germerswang feierte an Pfingsten ihr 40-jähriges Jubiläum. Bei einem Schleiferturnier gewannen bei den Damen Rotraud Paulic, vor Elke Hirsch und Angelika Huber (gleiche Punktzahl) vor den beiden Drittplatzierten Simone Stangl und Luise Heinzle. Bei den Herren gewann Franz Hottenroth, gefolgt von Richard Reindl und Waldemar Urschel. Danach wurde noch mit vielen Mitgliedern bis spät in die Nacht gefeiert. Neben ein paar Worten der Vorsitzenden Luise Heinzle gab es einen ganz besonderen Programmpunkt von Helga und Wolfgang Leiderer, die mit einem nostalgischen Filmvortrag die TGG-Geschichte Revue passieren ließen. Insgesamt war es ein wirklich gelungener Nachmittag.

TG GERMERSWANG/FOTO: TB



Ganztageszweig komplett

Maisach – Im September 2008 wurde die erste Ganztagsklasse an der Hauptschule Maisach eingeführt. Ab dem neuen Schuljahr bietet die Hauptschule in allen Jahrgangsstufen eine Ganztagsklasse an. Während anderenorts häufig Probleme auftreten, auch die neunte Klasse als Ganztagsklasse zu führen, ist die Nachfrage und das Interesse in Maisach auch in dieser Altersstufe groß. Der Hauptschulverband hat deshalb in seiner letzten Sitzung der weiteren Anpassung des Raumangebotes zu-

gestimmt. So werden noch in den großen Ferien weitere Umbaumaßnahmen erfolgen, so dass wiederum ein Klassenzimmer mit einem entsprechenden Klassennebenraum entsteht. Die Kosten hierfür liegen bei rund 10 000 Euro. Weitere 15 000 Euro kommen für Möblierung und Ausstattung hinzu. In den Osterferien des nächsten Jahres wird der letzte Umbau erfolgen, so dass dann alle Ganztagsklassen über ein entsprechendes Raumangebot verfügen.

GEMEINDE



Kriegerdenkmal rechtzeitig saniert

Maisach – Eile war geboten bei der Sanierung der Inschrift des Kriegerdenkmals Maisach. Die Arbeiten sollten nämlich bis zum 100-jährigen Kirchenjubiläum am 20. Juni abgeschlossen sein. Jedoch verhinderte der Regen einen

Beginn der Arbeiten von Woche zu Woche. Bei der Sanierung wurden die einzelnen Steinplatten mit Inschrift gereinigt, dazwischen liegende Fugen erneuert und Abplatzungen ausgespachtelt. Anschließend wurde die In-

schrift, bestehend aus ungefähr 3250 Buchstaben, farblich neu gefasst. Eine Imprägnierung der Schrifttafel sorgt für eine Konservierung. Die Kosten für all diese Arbeiten betragen etwa 4000 Euro.

GEMEINDE/FOTO: TB

Sommerkonzert der Musikschüler der Blaskapelle

Am Samstag, 17. Juli, lädt die Blaskapelle Maisach e.V. zum Sommerkonzert der Musikschüler alle interessierten Bürger ein. Das Konzert beginnt um 16 Uhr im Bauhof der Gemeinde Maisach. Es spielen die Kinder der Musikalischen

Früherziehung, die Blockflötenschüler, die Instrumentalschüler und das Jugendblasorchester sowie das jüngste Orchester, die Juniorband. Während des Konzerts werden die Zuhörer mit Kaffee und Kuchen verwöhnt.

JUGENDBLASKAPELLE

STIHL DIENST **Popp Gartengeräte**

Rasenmäher · Rasentraktoren
Schneeräumgeräte · Techn. Gase
Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide
Tel. (08141) 666667 · Fax (08141) 666668
info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de

AUTO WALTER
Rosenstraße 2 · 82216 Maisach · Telefon 08141/90544

**Zeit für Veränderung
- der neue
Megane Coupé**

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Teilelager
- Unfallinstandsetzung
- AU und TÜV im Haus
- Tankautomat 24 Stunden

Tankstelle Überackerstraße immer günstig!!

Weitere Infos:
www.griebels-fahrschule.de

Fahrschule Griebel

Telefon/Fax 08141/95285
Mobil 0171/2681192

Bahnhofstraße 17 | Heinstraße 2
82216 Maisach | 82216 Gerlninden



Kräuterwanderung

Maisach – Der Heimat- und Trachtenverein „D'Maisach-taler“ lädt ein zur Kräuterwanderung rund um Rottbach. Wir starten am Samstag, 14. August, um 15 Uhr beim Gasthaus Heinzinger in Rottbach. Herr Neubauer, zertifizierter Natur- und Landschaftsführer, wird uns wieder auf viele interessante

„Weggefährten“ aufmerksam machen. Dauer ca. drei Stunden. Anschließend besteht die Möglichkeit zur Einkehr im Gasthaus Heinzinger. Die Teilnehmerzahl ist auf 20 Personen beschränkt. Anmeldung sind bei Bärbel Rieber möglich unter Telefon 08141/93252. FOTO: TB

TRACHTENVEREIN

Ewiger Regenwald für Kinder

Gernlinden – Etwas mehr als 20 Jahre ist es her, dass Kinder aus Schweden mit ihrer Lehrerin die ersten Landkäufe in Monteverde/Costa Rica tätigten und gründeten damit den „ewigen Regenwald der Kinder“ und auch heute hat diese Idee nichts von ihrem Charme verloren. Man kann mit einem vergleichsweise geringen Geldbetrag viel Gutes

bewirken. Ein Quadratmeter Regenwald kostet ungefähr fünf Cent, wenn 500 Euro zusammenkommen, reicht dies für ein ganzes Fußballfeld.

Und genau das haben sich die Kinder vom Naturkindergarten Gernlinden mit ihren Erzieherinnen und Eltern zum Ziel gesetzt: mit einer Malscheibe und Kinderschminken, mit kleinen Bas-

teleien und Leckereien aus der Naturküche wollen sie am Maisacher Marktsonntag am 25. Juli Spenden sammeln, um mit einem „Fußballfeld Regenwald“ den „ewigen Regenwald der Kinder“ zu vergrößern. Alle Beteiligten hoffen natürlich dabei auf die tatkräftige Unterstützung der Besucher.

NATURKINDERGARTEN/FOTO: TB



Ausstellung in der Kreisklinik

Die vhs-Dozenten Sonja Peterke (Fotokurs) und Annette Wilkes (Aquarell) und dazu Eva-Maria Guntermann vom Stamm der Teilnehmer im Aquarellmalkurs haben durch die Unterstützung der Freunde der Kreisklinik Fürstenfeldbruck die Möglichkeit erhalten, ihre Werke in den Räumen der Kreisklinik Fürstenfeldbruck in der Zeit vom 16. Juli bis 4. August auszustellen. Schauen Sie doch mal vorbei!

In unseren Kursen im Ferienprogramm sind noch einige Plätze frei; rufen Sie uns einfach an! Unser Programm steht unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch telefonisch



(08141/90098), per Fax (08141/90279) und per E-Mail (vhs.maisach@gmx.de).

Das Programmheft für das Herbstsemester 2010/11 wird am 8. September an alle Haushalte verteilt. Einen Blick in unsere Vorschau können Sie an unserem Stand bei der Sparkasse am verkaufsoffenen Sonntag, 25. Juli werfen. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen. VOLKSHOCHSCHULE

Sommerkonzert

Maisach – Beim bunten Sommerkonzert der Orlando-di-Lasso-Realschule Maisach unter dem Motto „Tanz“ kam es in der Schulturnhalle zu einem Novum: die Jugendblaskapelle Maisach unter der Leitung von Bernhard Breit-sameter folgte der Einladung, gemeinsam mit der Fach-schaft Musik ein Konzert zu gestalten. Viele Orchestermit-glieder sind oder waren Schüler an der Orlando-di-Lasso-Realschule, so dass eine Zu-sammenarbeit von Schule und Verein für beide Seiten

Synergieeffekte hervor-bringen kann. Beweis dafür war das gemeinsam musizierte „Circle of Life“, bei dem Chor, Orchester, Big Band und Jugendblasorchester zu einem gewaltigen Ensemble zusammenwuchsen. Durch die weiteren Programmpunkte wie Ballett, Standardtanz-formation, Breakdance, Schuhplattler, Gesangsduett und viele musikalischen Tänze wurde der Abend zu einem kurzweiligen Erlebnis für Besucher und Ausführende

REALSCHULE MAISACH/FOTO: TB



Privataudienz

Togos Staatspräsident Faure Gnassingbé empfing Mitte Juni Margret Kopp in einer Privataudienz und würdigte so das jahrzehntelange Engagement der Maisacherin. Aktion PIT-Togohilfe e.V. mit Sitz in Maisach ist nach 30 Jahren zu einer größten deutschen Hilfsorganisation geworden, die ausschließlich in Togo helfen. Nähere Informationen gibt's unter www.aktionpit.de TOGOHILFE/FOTO: TB



Einfach vorbeikommen!



Für unsere erweiterte **Service-Werkstatt** bekommen Sie zur Zeit noch **schnelle Termine**

Danke-Schön-Angebot für PKW ab 2004 und älter
*ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Service ohne lange Voranmeldung.

€ 75,-*

Hol- + Bring-Service



Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de



Volkswagen Service®

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:

Täglich 7-18 Uhr durchgehend und Samstag 9-13 Uhr

Fotowettbewerb: Maisachs Bäume

Mit einem Fotowettbewerb zum Thema „Maisachs schönste und markanteste Bäume“ will der Bund Naturschutz aufzeigen, wie schön und schützenswert die Bäume der Großgemeinde Maisach sind und dass eigentlich jeder Baum, ob Nadelbaum, Obstbaum oder Laubbaum zu einem l(i)ebenswerten Maisach beiträgt. Eine Jury aus Fotografen und Mitgliedern des Bund Naturschutz wird dann die schönsten Bilder auswählen und in der regionalen Presse veröffentlichen.



Im Rahmen unserer Jahreshauptversammlung im November werden die interessantesten Bilder gezeigt, die ersten drei mit Preisen prämiert. Außerdem haben wir vor, aus einer Auswahl der Bilder einen Kalender für das Jahr 2011 zu erstellen.

Sämtliche Fotos sind bitte als JPG-Datei einzusenden an die folgende Mailadresse: helmut@stubidoo.de, oder als Bild per Post an Bund Naturschutz Maisach, Helmut Huber, Sonnenstraße 5, 82216 Maisach. **FOTO: TB**



Nahversorgung sicher

Gernlinden – Das Nahversorgungsangebot in Gernlinden wurde mit der Umgestaltung der ehemaligen Plus-Filiale erheblich verbessert. In dem Bürgerbeteiligungsprojekt „Gernlinden verbindet“ wurden die Anregungen erarbeitet, durch den Kauf des Wohn- und Geschäftshauses Brucker Straße 2b die Nahversorgung im Zentrum von Gernlinden zu sichern und weiter zu stärken.

Mit einem erheblichen finanziellen Aufwand hat die Gemeinde Maisach dann auch das Wohn- und Geschäftshaus gekauft. Nach Ablauf des Mietvertrages konnte nun durch eine neue Vermietung auch die dringend notwendige Ausweitung des Angebotsortimentes erreicht werden. Die Gemein-

de selbst investierte nochmals in den Umbau des Ladengeschäftes und hat nun zeitgemäß auch eine automatische Türanlage mit Luftschleier einbauen lassen. Mit der Aufwertung des Nahversorgungsangebotes stärkt die Gemeinde auch die wirtschaftliche Existenz der umliegenden Fachgeschäfte.

Damit konnte ein maßgeblicher Punkt aus dem Arbeitsergebnis von „Gernlinden verbindet“ umgesetzt werden. Die Gemeinde Maisach bedankt sich hier noch einmal bei allen Bürgerinnen und Bürgern, die durch ihre Mitarbeit in den Arbeitsgruppen die positive Entwicklung von Gernlinden mit erarbeitet haben.

GEMEINDE/FOTO: TB

Blaskapelle lädt zum Dorffest ein



Maisach – Die Blaskapelle Maisach lädt recht herzlich zum Dorffest am 17. Juli ein. Für Ihr leibliches Wohl und

musikalische Unterhaltung ist auch dieses Jahr wieder durch die Jugendblaskapelle und Blaskapelle Maisach bestens gesorgt. Wenn Sie sich ein Bild über unsere Ausbildung verschaffen möchten, so können Sie unseren Jungmusikern bereits ab 16 Uhr bei Kaffee und Kuchen zuhören. Das Dorffest findet anschließend bei jedem Wetter ab 18 Uhr im Bauhof der Gemeinde Maisach statt.

BLASKAPELLE MAISACH/FOTO: TB



Kartell der Ortsvereine Mit einer Spende von 1000 Euro an das Kartell der Gernlindner Ortsvereine hat die VR-Bank Fürstenfeldbruck eG den Bau der Vereinshütte am Kinderspielplatz unterstützt. Das Bild zeigt (v.l.): Maria Förg von der VR-Bank in Gernlinden, Christina Wenhart und Gabriele Zotz (beide vom Kartell der Gernlindner Ortsvereine e.V.) sowie Johannes Glück, Leiter der VR-Bank Geschäftsstellen Maisach und Gernlinden. **KARTELL DER ORTSVEREINE/FOTO: TB**

Schnupperschießen für Jung und Alt

Maisach – Die Schützengesellschaft „Bavaria Maisach e.V.“ veranstaltet am 25. Juli, im Schützenheim (Rudi-Haimerl-Weg 3) einen Tag der offenen Tür mit Schnupperschießen. Es kann sich jeder beteiligen, Die Teilnahme ist kostenlos. Geöffnet ist von 10 bis 18 Uhr,

geschossen wird mit Luftgewehr, Luftpistole oder Lasergewehr. Es wird in drei Klassen geschossen, für die drei Besten in jeder Klasse gibt es einen Pokal. Die Klassen sind unterteilt in Jugend unter 12 Jahre, Jugend von 12 bis 18 Jahre und Teilnehmer über 18 Jahre. Die

Preisverteilung findet um 17 Uhr im Schützenheim statt. Von 11 bis 16 Uhr findet zu jeder vollen Stunde eine Führung durch die Schießanlage statt. Es wird vorgeführt wie erfahrene Schützen einen sicheren Umgang mit ihrem Gerät pflegen. **SCHÜTZEN MAISACH**

Am verkaufsoffenen Sonntag in Maisach, 25. Juli, bietet der **Gesangverein Maisach** wieder am gewohnten Standplatz Kaffee und Kuchen und

kühle Getränke an. Schauen Sie vorbei. Der Erlös ist wieder für die Jugendarbeit des Vereins bestimmt. **GESANGVEREIN MAISACH**

Kinderpark: Tag der offenen Tür

Im Kinderpark der Nachbarschaftshilfe in Maisach (Aufkirchner Straße 1) und auch im Kinderpark der Nachbarschaftshilfe in Gernlinden (Pfarrheim, Buschingstraße 4) wird am 29. Juli von 9 bis 11 Uhr zum Tag der offenen Tür eingeladen. Unsere Kinderparks bieten Kinderbetreuung für Kinder ab ein- und einhalb Jahren bis zum Start in den Kindergarten. Die Kinder erleben beim Spielen, Basteln, Singen die Gemeinschaft einer Kindergruppe und üben sich im Umgang mit Gleichaltrigen. **NACHBARSCHAFTSHILFE**

Die Jubilare der FREDO GmbH im FFB.

Geschäftsführer **Andreas Weiß**
Luise Rogge, 10 Jahre
Udom Köhler, 10 Jahre
Ines Hodyre, 20 Jahre
Sandra Ott, 10 Jahre und
Inhaber Manfred Ott.



DC-Kids im Trainingsfieber

Gernlinden – Die Vorbereitungen für die neue Faschingsaison 2010/2011 haben begonnen und die Dance Corporation Kids sind bereits seit einigen Wochen voll im „Tanzfieber“. Zwei Mal pro Woche studieren die sechs- bis 17-jährigen neue Schritte und tolle Hebefiguren für die kommende Saison ein. Das Foto zeigt die junge Gruppe bei einem Training. Freuen Sie sich schon heute auf ein tolles Programm der DC Kids.

DANCE CORPORATION/FOTO: TB



Flotte Flitzer unterwegs

Die Laufgruppe „St. Vitus Flitzer“ vom Kinderhaus in Maisach startete mit acht Kindern beim Volkslauf in Puchheim. Mit wöchentlichem Training im Kindergarten und in den Ferien zusätzlichem Training am Trimm dich Pfad in FFB machten sie sich fit.

Wie konnte es da anders sein als dass alle Kinder ins Ziel kamen. Anika Heinzinger landete sogar auf dem zweiten Platz, und bekam eine Medaille und Urkunde. Die anderen durften eine Urkunde mit nach Hause nehmen. KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



TSV GERNLINDEN

Fußballgaudi ist garantiert

Gernlinden – Die Jugendabteilung des TSV Gernlinden lädt alle Fußballbegeisterten – ob jung oder alt – zum ersten Fußball-Gaudi-Turnier am Samstag, 17. Juli, ein. Antreten dürfen ausschließlich Mannschaften, die keine Fußball-Vereinsmannschaften sind. Beweisen werden sich Laien, Anfänger, Erfahrene und Könnler. Dieses Aufgebot verspricht einen riesigen Fußballspaß. Seien Sie also mit dabei.

Egal ob als Mitwirkender oder Zuschauer. Motivieren Sie Ihre Kollegen, Freunde, Verwandte und Bekannte. Ob Firma, Stammtisch, Eltern oder Verein (außer Fußball) – ob Mann oder Frau, jeder kann bei dieser Gaudi mitmachen! Last-Minute-Anmeldungen für interessierte Mannschaften nimmt der Jugendleiter, Stev Mörtl, per Mail unter sabine-stev@kabelmail.de gern entgegen.

Teilnahmekarten liegen aus bei der Sparkasse, Raiba und beim Bäcker Bömmel in Gernlinden. Lassen Sie sich mitreißen von Spannung, Spiel und Spaß der mutigen Kicker und feuern Sie Ihre Favoriten an. Anpfiff ist um 9 Uhr. Gespielt wird auf dem Kleinfeld.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ob frisch gezapft, kalte Softdrinks, Kaffee und Kuchen, Pommies oder Gebrilltes. Es ist für jeden etwas dabei. Der Erlös kommt den Kindern der Jugendabteilung zu Gute. Der Eintritt ist frei.

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Für trockene Zuschauerplätze ist gesorgt. Wir freuen uns Ihren Besuch und auf ein spannendes Turnier mit vielen Toren. Weitere Informationen gibt es noch im Internet unter www.tsv-gernlinden-jugend.de. STEV MÖRTL JUGENDELEITER TSV GERNLINDEN

Für krebskranke Kinder Anlässlich des 40-jährigen Bestehens der toom-Märkte in Deutschland spendete der Olchinger Markt für den Verein „Krebskranken Kindern helfen im Landkreis Fürstfeldbruck e.V.“. Kunden und Mitarbeiter konnten gegen eine Spende Kuchen erwerben, der von zwei Bäckereien gestiftet worden war. Aufgestockt wurde der Betrag noch durch den Erlös eines Spielwaren-Sonderverkaufs für die Mitarbeiter. So konnte Marktleiter Klaus Meyer (r.) einen Scheck in Höhe von 1431 Euro an die Vorstände des Vereins Karl Hans Benz (M.) und Karl Heinz Geilker übergeben.

KREBSKRANKEN KINDERN HELFEN IM LANDKREIS FFB E.V./FOTO: TB

Knolle in der Lesenacht

Maisach – Die böse Knolle Murphy einer englischen Bibliothek war eine der Hauptfiguren aus dem Vorlesebuch einer Lesenacht Ende Mai. Gemeinsam mit Jutta Mangold-Poschmann von der Bücherei verbrachte die Klasse

2d der Grundschule Maisach eine Nacht mit Lesen und Schmökern in den Räumen der Gemeindebücherei Maisach. Das Bild zeigt die fröhlichen, aber müden Gesichter der Kinder am Morgen danach. GS MAISACH/FOTO: TB



SICHERHEIT ALTERSVORSORGE VERMÖGEN

Jetzt Mission starten unter www.sparkasse-ffb.de

MISSION FINANZ-CHECK

Im Auftrag Ihrer Finanzen: das Sparkassen-Finanzkonzept

Jetzt Termin vereinbaren.

Sparkasse Fürstfeldbruck

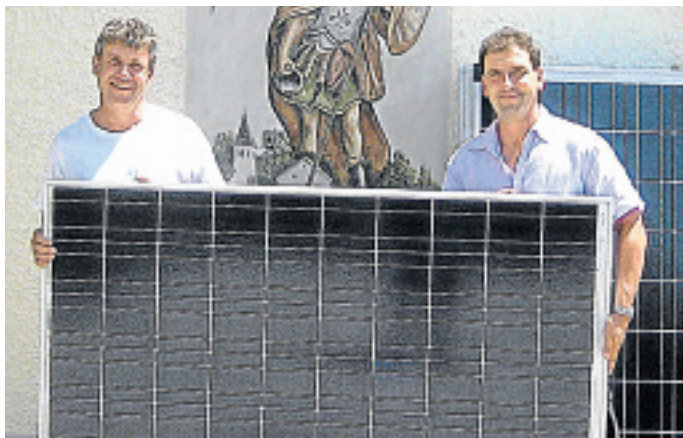
Unser Auftrag: Ihre Finanzen. Unser Service: umfassende Beratung, wann und wo Sie wollen. Mit dem Finanz-Check analysieren wir gemeinsam Ihre Situation und erstellen mit dem Sparkassen-Finanzkonzept eine sichere Rundumstrategie für Ihre Zukunft. Mehr dazu in Ihrer Geschäftsstelle oder unter www.sparkasse-ffb.de

Ferienbetreuung Maisach

Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. bietet wieder in den Sommerferien eine Ferienbetreuung für Grundschulkin- der in den Räumen der Mittagsbetreuung Maisach an: Die Termine: 9. bis 13. August und 6. bis 13. September; Öffnungszeit von 7.45 bis 15.30 Uhr in der Riedlstraße 6 (Ecke Götterstraße) in Maisach. Telefonische Voranmeldung unter 08141/306427 erbeten. NACHBARSCHAFTSHILFE

Hühnerleiter macht Sommerpause

Die Hühnerleiter geht in die Sommerpause und möchte sich bei allen für die zahlreichen Besuche bedanken. Ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung richten wir auch an 1. Bürgermeister Hans Seidl, 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, den Gemeinderat, die Gemeinde Maisach, die Sparkasse, die Volksbank, die Katholischen Kirche, den Verein KISPUL, das Ehepaar Böck, die Familie Sedlmayr, an Harry Faul und Christian König. Wir wünschen Ihnen und Ihren Kindern einen hoffentlich warmen Sommer und schöne, erholsame Ferien. Unser neuer Spielplan mit tollen Stücken steht bereits. Unser erstes Stück „Wo die wilden Kerle wohnen“ ab vier Jahre wird **am Sonntag, 24. Oktober, um 15 Uhr** im Blauen Salon in der Hauptschule Maisach gespielt. TEAM DER HÜHNERLEITER



Sonnenstrom produziert

Germerswang – Auch die Feuerwehr Germerswang liefert inzwischen einen Beitrag zur Erzeugung von regenerativer Energie. Auf den Dächern des Kindergartens und der Feuerwehr wurde eine Photovoltaikanlage installiert, die im Jahresdurchschnitt 8.800 kWh umweltfreundlichen Strom liefern wird. Nachdem bei der Jahreshauptversammlung die Mitglieder einstimmig dem Vorhaben zugestimmt haben und die Gemeinde Maisach grünes Licht für die Anmietung beider Dächer gegeben hat, wurden entsprechende Angebote eingeholt. „Die Zeit drängt“, so Kommandant

Gottfried Obermair (im Foto links), „da wir die Anlage noch vor Kürzung der Einspeisevergütung in Betrieb nehmen wollten“. Neben dem Einholen von Angeboten musste vor allen Dingen die Finanzierung und die steuerlichen Auswirkungen geklärt werden, da Betreiber der Feuerwehrverein ist. Auch Vorstand Fred Herrmann (rechts) ist mehr als erfreut über diese Investition, da in einigen Jahren, wenn das Darlehen abbezahlt ist, sich dem Feuerwehrverein eine zusätzliche Einnahmequelle für seine Vereins- und Jugendarbeit bietet.

FOTO: TB
FEUERWEHR GERMERSWANG

Radltouren mit dem MVV

In Zusammenarbeit mit dem ADFC stellt der MVV 25 Radltouren vor. Diese können unter www.mvv-muenchen.de/rad im Internet kostenfrei abgerufen werden. Jede Tour startet und endet an einem MVV-Bahnhof. Somit sind abwechslungsreiche Radausflüge möglich, da die Tour nicht am Ausgangsort enden muss. Der Touren-Steckbrief verschafft einen ersten Überblick: Schwierigkeitsgrad, Entfernungen, Steigungen und Gefälle, Wegbeschaffenheit und Sehenswürdigkeiten nebst Einkehrmöglichkeiten.

Fußball-Cup beim TSV

Gernlinden – Am 24. Juli wird auf dem Vereinsgelände des TSV Gerlinden der vierte BNP Paribas Deutschland Fußball Cup ausgetragen. Im letzten Jahr gewann die Arval Deutschland GmbH aus München den Cup und darf als Titelverteidiger das Turnier in diesem Jahr austragen. Die Entscheidung fiel schnell auf den TSV Gernlinden. Die Jugendabteilung des TSV Gernlinden richtet hierbei die Bewirtung dieses Turniers aus. Der gesamte Erlös daraus kommt den Kindern der Jugendabteilung zu Gute. Durch die Veranstaltung des BNP Cup, hat die Jugendabteilung eine einmalige Chance wahrgenommen, für die Kinder des TSV Gernlinden etwas außer der Reihe durch diesen Erlös anzuschaffen. In

diesem Jahr werden die teilnehmenden Mannschaften aus Frankfurt/M., Nürnberg, Stuttgart und München kommen. Anpfiff ist um 10 Uhr. Gespielt wird auf zwei Kleinfeldern. Lassen Sie sich mitreißen von Spannung, Spiel und Spaß der teilnehmenden Firmen-Kicker und verbringen Sie beim TSV Gernlinden einen angenehmen Fußball-Samstag mit vielen Leckereien. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Ob frisch gezapft, kalte Softdrinks, Kaffee und Kuchen, Pommes oder Gegrilltes. Es ist für Jeden etwas dabei. Der Eintritt ist frei. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Für trockene Zuschauerplätze ist gesorgt.

STEV MÖRTL
JUGENBLEITER TSV GERNLINDEN

EHRENAMT - DAVON LEBT UNSERE GEMEINDE

Wir stellen vor: Heidi Minderlein

Seit 2005 ist Heidi Minderlein 1. Vorsitzende des Tierfreunde Brucker Land e.V. Aber schon in den Jahren davor war sie dem Tierschutz verbunden, unter anderem als private Pflegestelle für hilfsbedürftige und kranke Tiere. Die Ziele des im Jahr 2001 gegründeten Vereins lagen ihr am Herzen. Hilfe, Pflege und Versorgung von Tieren waren stets ihr erstes Streben. Um diesen Aufgaben gerecht zu werden, verfolgte sie mit Nachdruck den Aufbau eines Tierheimes bzw. einer Tierauffangstation. Im Jahr 2006 wurde dem Verein von der Gemeinde Maisach das Gelände des alten Wasserhauses Überacker zur Verfügung gestellt.

Unter ihrer Leitung konnte nach einjährigem Planen und Umbauen mit Hilfe vieler fleißiger ehrenamtlicher Helfer 2007 die Tierauffangstation für Katzen und Kleintiere eröffnet werden. Seit dieser Zeit



werden dort jährlich rund 400 Abgabe- und Fundtiere versorgt, wobei stets etwa 80 bis 100 Tiere täglich zu pflegen sind. Heidi Minderlein organisiert die Aufgaben rund um die Tierauffangstation, ist täglich im direkten Pflegeeinsatz und leitet die Tierversmittlung. Die Gemeinde Maisach be-

dankt sich auf das herzlichste für den besonderen Einsatz. Heidi Minderlein hat nicht nur hervorragende Aufbauarbeit geleistet, sondern ist auch beispielgebend für den verantwortungsvollen Umgang mit Tieren.

Hans Seidl
1. Bürgermeister

KINDERGARTEN BRUDER KONRAD

Zauberhaft-buntes Sommerfest

Gernlinden – Das diesjährige Sommerfest des Kindergartens Bruder Konrad stand ganz im Zeichen der Magie. Die Buben und Mädchen durften zunächst zwei Stunden ohne Eltern Wettrennen austragen und sich beim Dosenwerfen so richtig austoben. Anschließend verzauberte der Künstler Oliver die Kleinen mit einem fulminanten Programm.



Wohlfühlprogramm für alle Eltern

Um 17 Uhr begrüßten dann die Kinder mit einem entzückenden Begrüßungstanz die Eltern, Geschwister und Ehrengäste wie 1. Bürgermeister Hans Seidl, 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, Ga-

bi Rappenglitz und Vertreter des Pfarrgemeinderates. Nach den lustigen Sprüchen und Reimen aus dem Buchstabenland lud Erna Branny alle zu Antipasti und Pizza ein. Zum

Ausklang gab es noch ein Wellnessprogramm für die Eltern: die Kinder massierten den Mamas und Papas liebevoll den Rücken. FOTO: TB
KINDERGARTEN BRUDER KONRAD

**Treppen- und Balkongeländer
Handläufe - Gartenzäune
Vordächer - Accessoires
und vieles mehr . . .**

in Stahl oder Edelstahl

**individuell nach
Ihren Wünschen**

**Edelstahldesign +
Metallbau**

BÖCK ROMAN

Tel. 08141 90399
Fax 08141 90197
Mobil 0173 3506860

Diepoltshofen 2B
82216 Maisach

www.boeck-edelstahldesign.de e-mail: info@boeck-edelstahldesign.de



Überzeugende Vorstellung Beim World Music Festival überzeugte das Akkordeonorchester Maisach und errang unter 36 Orchestern den hervorragenden sechsten Platz. Nur wenige Bewertungspunkte trennen die ersten sechs Plätze voneinander. Seit 1989 nimmt das Orchester, das von Erich Sokolik gegründet wurde, an diesem Festival teil. Unter seiner Leitung und der seiner Nachfolgerin Heike Tolksdorf errang das Orchester bereits 1995 und 2004 den Sieg in der Oberstufe. 2010 startete das Orchester, das zurzeit von Hedy Stark-Fussnegger dirigiert wird, in der Höchststufe, der Königsklasse. Als Stück wählten sie eine Komposition von R. Würthner, die Variationen für Akkordeonorchester. Auch das Jugendorchester, dirigiert von Florian Lang, erreichte in der Kategorie Erwachsene Mittelstufe das Prädikat „ausgezeichnet“. Das Bild zeigt die Spieler bei einem kleinen Empfang im Rathaus.

AKKORDEONORCHESTER MAISACH/FOTO: TB



Extra gut gezielt Es ist für viele Schützen etwas Besonderes mit wertvollen Gewehren, verziert mit wundervollen Schachtschnitzereien und aufwendigen Gravuren, gekleidet in ihrer heimischen Tracht das Maisacher Traditionsschießen zu besuchen, um ihre Treffsicherheit mit Gleichgesinnten zu vergleichen. Dazu luden die Maisacher Zimmerbixler zum fünften Mal ein, der Maisacher Gemeinderat eröffnete wieder mit je zehn Schuss das Traditions-Zimmerstutzen-schießen des Schützenvereins „Bavaria Maisach“. Von 33 Schützen wurde kombiniert die Adlerserie Blattl vor Ring gewertet. In der Meisterpunkt-Wertung bekamen alle Schützen für ihre guten Ergebnisse einen wertigen Preis. Die ersten drei Platzierungen auf der Adlerscheibe: 1. Michael Kaunzinger, 2. Klausjürgen Junge und 3. Friedrich Fischer; bei der Glücksscheibe belegte Friedrich Fischer den ersten Rang, den ersten Platz der Gemeinderäte erreichte Josef Hutter.

BAVARIA-SCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint am Donnerstag, 12. August 2010

Werben Sie einen neuen Leser und sichern Sie sich Ihre Wunschprämie!



① **LCD-Fernseher Samsung 22"**

Bildschirmdiagonale 56 cm, LCD mit CCFL, Auflösung 1366 x 768, Maße mit Tischfuß: 557,8 x 216 x 437,4 mm (B x T x H)

Zuzahlung: 199,- Euro



② **Steffi Teddybär „Classic 1909“ 25 cm**

Aus Mohair Webpelz, Blond, abwaschbar, mit Druck-Stimme



③ **50 € in bar**

Diese exklusiven Prämien für Ihre Empfehlung des Münchner Merkur.

Überzeugen Sie sich und andere von einer der modernsten Tageszeitungen Deutschlands. Sie bringt Ihnen täglich das Neueste, Interessanteste und Wissenswerteste frei Haus. Plus mehr Individualität, mehr Bayern und mehr Extras!

Holen Sie sich eine von 450 Prämien oder kassieren Sie 50 Euro in bar für einen neuen Abonnenten.

Noch mehr Prämien finden Sie auch unter www.merkur-online.de/pramien



Der Münchner Merkur und seine Heimatzeitungen. Hier ist Bayern daheim. www.merkur-online.de

ICH BIN DER NEUE ABONNENT DES MÜNCHNER MERKUR/SEINER HEIMATZEITUNG

Bitte liefern Sie mir für die Dauer von mindestens 12 Monaten den Münchner Merkur oder eine seiner Heimatzeitungen zum monatlichen Bezugspreis von derzeit 27,90 Euro inkl. Zustellung und MwSt. Ich oder eine in meinem Haushalt lebende Person waren in den letzten 6 Monaten nicht Bezieher Ihrer Zeitung.

Name, Vorname: _____

Straße, Hausnummer: _____

PLZ Ort: _____

Telefon: _____

Datum, Unterschrift des Abonnenten: _____

Ich bin damit einverstanden, dass die zu entrichtenden Abonnementgebühren von meinem Konto abgebucht werden. Diese Einzugsermächtigung kann jederzeit widerrufen werden. Sie erlischt automatisch bei Kündigung des Abonnements.

Konto: _____

BLZ: _____

Bank: _____

Datum, Unterschrift des Kontoinhabers: _____

Abbuchung: monatlich vierteljährlich halbjährlich jährlich

Ich bestelle den Münchner Merkur/seine Heimatzeitung ab: _____

ICH BIN DER VERMITTLER

Für den Münchner Merkur/seine Heimatzeitung habe ich einen Abonnenten geworben. Mir ist bekannt, dass es für Eigenwerbung, Werbung von Ehegatten oder im gleichen Haushalt lebende Personen und das verbilligte Studentenabonnement des Münchner Merkur keine Prämie gibt.

Name, Vorname: _____

Straße, Hausnummer: _____

PLZ Ort: _____

Telefon: _____

Datum, Unterschrift des Vermittlers: _____

Meine Prämie: (bitte ankreuzen)

① LCD-Fernseher Samsung 22"

② Steffi Teddybär „Classic 1909“ 25 cm

③ 50 Euro in bar

Die jeweilige Zuzahlung habe ich zur Kenntnis genommen. Der neue Abonnent ist berechtigt, innerhalb von 2 Wochen die Bestellung des Abonnements ohne Angabe von Gründen gegenüber dem Münchener Zeitungs-Verlag, Leserservice, 80282 München, zu widerrufen. Die Frist ist durch rechtzeitige Absendung des Widerrufs gewahrt.

ÜBRIGENS: AUCH NICHT-ABONNENTEN KÖNNEN NEUE LESER WERBEN!

Coupon bitte ausschneiden und senden an:
 Münchener Zeitungs-Verlag,
 Leserservice, 80282 München
 Telefon 089/5306-777
 Fax 089/5306-601
www.merkur-online.de/leserservice

Übrigens: auch Nicht-Abonnenten können neue Leser werben!

TENNISGEMEINSCHAFT GERNLINDEN

Wieder Sommerkurse

Gernlinden – Zum Beginn der Sommerferien bietet die Tennisgemeinschaft Gernlinden in den ersten beiden Wochen Tenniskurse an: vom 2. bis 5. August. beziehungsweise vom 9. bis 12. August lernen Kinder und Jugendliche von fünf bis 15 Jahren unter der Anleitung von erfahrenen Trainern Tennistechniken und -taktiken kennen. Mit maximal sechs Teilnehmern pro Gruppe, sind die Kurse für Anfänger und Fortgeschrittene gleichermaßen geeignet. Trainiert wird täglich von 10 bis 15 Uhr, wobei von

12 bis 13 Uhr Mittagspause ist. In dieser Zeit gibt es das im Preis inbegriffene Essen. Der Wochenkurs endet mit einem Turnier in den einzelnen Altersgruppen mit Siegerehrung und Pokalübergabe. Anmeldungen sind von 10 bis 12 Uhr direkt bei der TG Gernlinden im Tennispark, Sportstraße 73, oder telefonisch unter der Rufnummer 08142/15958 möglich. Dort kann sich jeder Interessierte über alle weiteren Einzelheiten, zum Beispiel auch die Kursgebühren, informieren.

TG GERNLINDEN



Stolz präsentieren die Teilnehmer der Ferienkurse der TG Gernlinden ihre gewonnenen Pokale.

FOTO: TB

Hinweis in eigener Sache

Aus gegebenem Anlass weisen wir alle Maisacher Vereine, Organisationen und Institutionen darauf hin, dass alle für das Mitteilungsblatt bestimmten Artikel direkt an die Gemeinde übermittelt werden müssen - und zwar per E-Mail an: s.reiter@maisach.de. Dies liegt in der presserechtlichen Verantwortung des 1. Bürgermeisters begründet. Vielen Dank für Ihr Verständnis

REDAKTION UND GEMEINDE

HAUS UND GRUND INFORMIERT

Betriebskostennachzahlung

Landkreis – Bei einer Personmehrheit auf der Mieterseite (zum Beispiel Vermietung an ein Ehepaar) sollte die jährliche Abrechnung über die Betriebskostenvorauszahlungen der Mieter an beide Mieter adressiert werden.

Allerdings ist der Vermieter nicht gehindert, die Abrechnung, die eine Nachforderung zu seinen Gunsten ausweist, nur einem Mieter gegenüber zu erteilen und lediglich diesen auf Ausgleich des Nachzahlungsbetrages in Anspruch zu nehmen.

Mieten mehrere Personen eine Wohnung, haften sie

grundsätzlich für die Mietforderungen einschließlich der Nebenkosten als Gesamtschuldner. Der Vermieter ist daher berechtigt, nach seinem Belieben jeden Schuldner ganz oder teilweise in Anspruch zu nehmen. Die Übermittlung einer formell ordnungsgemäßen Abrechnung an den Mieter dient dazu, die Fälligkeit des sich aus der Abrechnung ergebenden Saldos herbeizuführen. Diese Fälligkeit ist kein Umstand, der einheitlich gegenüber allen Gesamtschuldnern erfolgen muss.

Der hiergegen vorgebrachte Einwand, der Vermieter könne

in diesem Fall auch den Mieter, dem keine Abrechnung erteilt worden ist, auf Ausgleich von Nachzahlungen in Anspruch nehmen, ist schon deswegen nicht stichhaltig, weil die Nachforderung diesem Mieter gegenüber gerade nicht fällig geworden ist, so der BGH in einer Entscheidung vom April diesen Jahres.

Haus und Grund kümmert sich um die Interessen der Immobilieneigentümer. Werden Sie Mitglied und unterstützen Sie so die Interessensgemeinschaft der Immobilieneigentümer.

RUDOLF JUNGWIRTH
HAUS UND GRUND, OLCHING



Zusammenarbeit und Ergebnis gut

Zum ersten Mal in der Geschichte der Malchinger und Germerswanger Feuerwehr wurde eine Leistungsprüfung gemeinschaftlich absolviert. Aufgrund mangelnder Zahl an Prüfungsteilnehmern entschlossen sich die beiden Kommandanten der oben genannten Feuerwehren, Josef Ostermayer und Gottfried Obermair gemeinsam eine Gruppe für eine Leistungsprüfung zusammenzustellen. Wir gratulieren den Teilnehmern zur bestandenen Prüfung und danken den Prüfern und Ausbildern für ihr geleistetes Engagement. Unser Foto zeigt (v.l.): Johann Bals, Hannes Haschka, Leonhard Hainzinger, Josef Ostermayer, Adi Bäuml, Werner Streicher, Daniel Stark, Martin Staffler, Sebastian Staffler, Jörg Ramel, Josef Schlatter, Thomas Nowotzin, Thomas Käser sowie Michael Viehhauser.

FREIWILLIGE FEUERWEHREN MALCHING UND GERMERSWANG/FOTO: TB

Geselliges Vatertagsschießen

Maisach – Wie immer zu Christi Himmelfahrt treffen sich begeisterte Schützenväter im Schützenheim Bavaria Maisach, um mit dem alten KK-Gewehr auf die Vatertagsscheibe zu schießen und mit dem KK-Revolver um den Wanderpreis dem „Kutscherglas“ zu kämpfen. Den besten Schuss setzte Hans Selzer auf die Scheibe und war somit der Gewinner der Vatertagsscheibe. Das Kutscherglas konnte Karl-Heinz Ritzau in Empfang nehmen. Im Anschluss konnte man den Tag noch in geselliger Runde genießen.

SCHÜTZEN MAISACH



Gratulation für den Sieger: Alfred Lederer (l.) überreicht dem stolzen Hans Selzer die Scheibe.

FOTO: TB

Alles für Ihr Fahrzeug!
AUTOHAUS Brucker Straße
MEISTERBETRIEB
Maisach · direkt am S-Bahnhof
Telefon 081 41/30 52 85 · Fax 081 41/30 52 86

Landtechnik
Eggert Konrad
– Verkauf –
– Reparatur –
– Ersatzteile –
– Gasstation –
Land-, Forst- und Gartentechnik
Mammendorf • Mannesmannstraße 11 • Tel. 081 45/2 37



Fröhliches Sommerfest

So wie beim achten AWO-Sommerfest am Rathaus am Samstag, 24. Juli (von 14 bis etwa 18 Uhr), wird in diesen Sommertagen allerorten fröhlich gefeiert. Bei der AWO möchte man wie in den Vorjahren mit allen Mitgliedern, Freunden und Gästen bei Musik, Kaffee und Kuchen, einem frischem Bier und Bratwürsten ein paar unterhaltsame Stunden verbringen. Natürlich steht der Auftritt des AWO-Kindergarten „Tausendfüßler“ auf dem Programm. Alle Maisacher Bürger sind herzlich zum Mitfeiern eingeladen – bringen Sie bitte Freunde und Bekannte mit. Denn die sind genauso willkommen.

AWO MAISACH/FOTO: TB

Neue Vorstandschaft

Am 22. Juni fand die diesjährige Jahreshauptversammlung von „Kinder spielen und lernen Maisach e. V.“ statt. In Anwesenheit der 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein, legte der Vorstand in seinem Jahresbericht Rechenschaft über die Tätigkeiten von Schlaubi und KISPUL ab. Der Vorstand wurde entlastet und anschließend neu gewählt. Im Amt bestätigt wurden als 1. Vorstand Birgit Bleistein sowie Anja Sauer und Grit Del Mondo als 2. und 3. Vorstand. Die Ämter des Schriftführers und des

Kassiers wurden mit Susanne Andelshäuser und Michele Del Mondo neu besetzt.

Der Beirat setzt sich aus Renate Sollinger, Juli Diatscheschen, Claudia Weidner, Alexandra Gillich und Daniela Klotz zusammen. Auf eine weitere gute Zusammenarbeit freut sich der Verein und dankt der Gemeinde und allen Helfern für ihre Unterstützung. Für das nächste Spielgruppenjahr sind Anmeldungen jederzeit unter der Telefonnummer 08141/95103 (Anrufbeantworter Spielhaus) möglich. KISPUL



Das Führungsteam von „Kispul“ freut sich auf die kommenden Aufgaben (v.l.): Susanne Andelshäuser, Daniela Klotz (kniend), Juli Diatscheschen, Claudia Weidner, Michele Del Mondo, Birgit Bleistein, Anja Sauer, Alexandra Gillich, Grit Del Mondo und Renate Sollinger.

FOTO: TB

Wir suchen für sofort
eine **Reinigungskraft** m/w
einen **Lagerarbeiter** m/w
als geringfügig Beschäftigte.
ThermoLogik GmbH
Heuweg 19, 82216 Maisach-Gernlinden
Telefon 081 42-291 47 52
www.thermologik.com

BERUFGENOSSENSCHAFT

Auch bei Zeitdruck: Dacharbeiten sichern

Derzeit werden der Land- und forstwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft Franken und Oberbayern (LBG) vermehrt Unfälle im Zuge von Dacharbeiten gemeldet. Menschen stürzten ungesichert in die Tiefe, weil die vorgeschriebenen Absturzsicherungen fehlten. Neben dem Leid des Betroffenen stellt sich dann immer auch die Frage: Wer haftet? Was viele gar nicht wissen: Der Bauherr haftet immer mit! Auch wenn die jeweiligen Arbeiten an Fachfirmen vergeben wurden.

Die LBG weist darauf hin, dass auch und gerade bei Zeit-

druck die bestehenden Unfallverhütungsvorschriften nicht missachtet werden dürfen! Das gilt besonders für die Absturzsicherungen bei Dacharbeiten. Bei der Neuerrichtung oder beim Umdecken von Gebäuden müssen vor dem Verlegen der Dacheindeckung allseitig Fanggerüste aufgestellt und im Gebäudeinneren allflächig Auffangnetze eingezogen werden. Besonders gefährlich ist das Entfernen oder Begehen von alten Asbest-Zement-Wellplatten oder auch Lichtplatten. Eine Montage von Fotovoltaikanlagen auf diesen Platten ist verboten. LBG



Zusammen gefeiert

Kürzlich fand im Innenhof der Kirche das jährliche Pfarrfest statt. Zuvor war bereits beim Familiengottesdienst rege Beteiligung gefragt: Alle Gottesdienstbesucher haben in der Kirche ein Netz der Zusammengehörigkeit gespannt. Die Kinder des Kindergartens Bruder Konrad und die Jugendlichen der Jugendband untermalten musikalisch den Gottesdienst. Höhepunkt des Pfarrfestes war sicherlich die Aufführung des Musicals „Der Sonnenmacher“. Pünktlich um 16 Uhr wurde das Public Viewing im Pfarrsaal zur Fußball-WM geöffnet. Bei bester Stimmung konnten die Besucher den Tag ausklingen lassen.

PFARREI BRUDER KONRAD/FOTO: TB

Energie
sparen bis zu
78%*

Klappex® Fenster mit Thermo-Rolläden!

*im Rolladenkastenbereich

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

Tanzfabrik begeistert Publikum

Der Tag der Tanzfabrik im Juni 2010 war auch in diesem Jahr wieder ein voller Erfolg. Trotz des wunderschönen Sommerwetters fanden sich circa 100 Leute in der Sporthalle Überacker ein. Tänzer aus den Sparten Standard, Latein, Hip Hop und Boogie Woogie zeigten Ausschnitte aus dem Trainingsprogramm. Vom Anfänger bis zum (fast) Profi war alles vertreten, was die Tanzfabrik zu bieten hat. Das Publikum war begeistert und belohnte alle Mühe mit viel Applaus. Wenn die Trainingseinheiten weiter so zahlreich besucht werden, darf man heute schon auf den nächsten Showtag gespannt sein. TANZFABRIK/FOTO: TB

